EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 5. 2017
COM(2017) 262 final

2017/0102 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, (EÚ) č. 1293/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a rozhodnutie č. 1313/2013**

{SWD(2017) 166 final}
{SWD(2017) 167 final}
{SWD(2017) 168 final}

# DÔVODOVÁ SPRÁVA

## 1. KONTEXT NÁVRHU

### • Dôvody a ciele návrhu

Európska únia je založená na solidarite, spoločnej hodnote, ktorá je výrazne prítomná v celej európskej spoločnosti. Solidaritou sa vymedzuje európsky projekt a zabezpečuje nevyhnutná jednota, ktorá formuje silné morálne zázemie na zvládanie súčasných a budúcich kríz. Solidarita predstavuje jasné usmernenie pre európsku mládež pri jej snahách o lepšiu Úniu. V Rímskej deklarácii pri príležitosti 60. výročia Rímskych zmlúv vedúci predstavitelia 27 členských štátov, Európskej rady, Európskeho parlamentu a Európskej komisie znovu potvrdili svoj záväzok posilňovať jednotu a solidaritu s cieľom zvýšiť silu a odolnosť Európskej únie[1].

V správe o stave Únie zo 14. septembra 2016 sa zdôraznila potreba investovať do mladých ľudí a oznámila myšlienka Európskeho zboru solidarity, vďaka ktorému by mladí ľudia z celej Európskej únie dostali príležitosť zmysluplne prispievať k fungovaniu spoločnosti, prejaviť solidaritu a rozvíjať svoje zručnosti, čím „získajú nielen prácu, ale aj neoceniteľnú životnú skúsenosť“. Na bratislavskom samite zo 16. septembra 2016 odznela výzva na posilnenie politického impulzu v oblasti podpory mladých Európanov a na zavedenie nových programov EÚ, ktoré by znamenali lepšie príležitosti pre mladých ľudí. Oznámením Komisie zo 7. decembra 2016 s názvom Európsky zbor solidarity[2] sa začala prvá etapa Európskeho zboru solidarity a zopakoval cieľ, aby sa do roku 2020 na Európskom zbore solidarity podieľalo 100 000 mladých Európanov. Počas tejto úvodnej etapy sa zmobilizovalo osem rôznych programov EÚ[3] ponúkajúcich dobrovoľnícke činnosti, stáž alebo pracovné príležitosti pre mladých ľudí v celej EÚ.

Tento návrh je zároveň reakciou na výzvu Európskej rady z jej záverov z 15. decembra 2016 na napredovanie v práci pri vytváraní Európskeho zboru solidarity[4] a patrí medzi prioritné iniciatívy uvedené v spoločnom vyhlásení o legislatívnych prioritách EÚ na rok 2017[5], v ktorom sa predsedovia Parlamentu, Rady a Komisie zaviazali zefektívniť úsilie týchto inštitúcií pri zabezpečovaní rýchleho legislatívneho procesu, aby sa prioritné iniciatívy mohli realizovať do konca roka 2017.

V tomto návrhu sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity, ktorým sa má mladým ľuďom poskytnúť príležitosť zapojiť sa do činností v oblasti solidarity prispievajúcich k plneniu neuspokojených spoločenských potrieb a súčasne zabezpečiť ich osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj. Pri príprave tohto návrhu Komisia zohľadnila dôkazy a zistenia získané z hodnotenia *ex ante*, ktoré je priložené k návrhu, ako aj stanoviská a podnety získané z rozsiahleho otvoreného konzultačného

---

1 http://www.consilium.europa.eu/sk/press/press-releases/2017/03/25-rome-declaration/

2 Európska komisia (2016) – Európsky zbor solidarity – oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov [COM(2016) 942 final zo 7. 12. 2016].

3 Program Erasmus+, program Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI), program LIFE, Fond pre azyl, migráciu a integráciu, program EÚ v oblasti zdravia, program Európa pre občanov, Európsky fond regionálneho rozvoja (prostredníctvom iniciatívy Interreg) a Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

4 http://www.consilium.europa.eu/sk/meetings/european-council/2016/12/20161215-euco-conclusions-final_pdf/

5 Únia, ktorá prináša rýchlejšie a lepšie výsledky: tri inštitúcie podpísali spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách EÚ na rok 2017, IP/16/4360.

procesu, ktoré sú podrobnejšie opísané v príslušných oddieloch. V rámci tejto prípravy mohla identifikovať uvedené nedostatky, ktoré sa majú riešiť týmto návrhom.

Do činností v oblasti solidarity sa chce zapojiť množstvo mladých ľudí, pričom v komunitách existuje množstvo neuspokojených potrieb, ktoré by sa dali lepšie riešiť práve vďaka ich zapojeniu do týchto činností. Mnohé organizácie hľadajú (mnohokrát neúspešne) motivovaných mladých ľudí, ktorí by sa podieľali na ich úsilí; keby sa tieto organizácie podporili, komunitám by mohli ponúknuť ešte viac. Pri zosúlaďovaní ponuky a dopytu však existujú nedostatky a prekážky súvisiace s dostupnosťou zdrojov, zabezpečovaním kvality, ako aj rôznymi právnymi aspektmi.

Hlavné výzvy v tejto oblasti možno zhrnúť takto:

– v posledných desaťročiach naša spoločnosť dostatočne neinvestovala do posilňovania právomocí mladých Európanov pri ich rozhodovaní o efektívnom zapojení do činností v oblasti solidarity, či už v rámci dobrovoľníckych alebo pracovných činností; po celosvetovej finančnej a hospodárskej kríze sa síce hospodárstvo EÚ postupne stabilizovalo, obnova však nie je v spoločnosti a v regiónoch rovnomerná a mimoriadne kritickú situáciu zažíva najmä mladšia generácia; prostredníctvom činností v oblasti solidarity by sa mohli mladí ľudia zmobilizovať pre pozitívny cieľ, čím by mohli zároveň rozvíjať znalosti, zručnosti a schopnosti, ktoré budú rozhodujúce pre ich osobný, sociálno-vzdelávací, profesijný a občiansky rozvoj; platí to pre všetkých mladých ľudí vrátane tých, ktorí pochádzajú zo znevýhodneného prostredia; podpora zapojenia mladých ľudí do činností v oblasti solidarity je konkrétnou témou, ktorú tiež treba v tejto súvislosti zvážiť,

– riešenie problematiky solidarity a vytváranie sociálnej, hospodárskej a občianskej súdržnosti si vyžaduje rozsiahlu sieť dynamických organizácií (súkromných aj verejných, ziskových aj neziskových); v tejto súvislosti je potrebné lepšie uspokojovať potreby týchto organizácií, predovšetkým tých, ktoré pracujú s najviac znevýhodnenými komunitami na miestnej úrovni. organizácie, ktoré vytvárajú a ponúkajú umiestnenia v oblasti solidarity, treba podporiť z hľadiska zdrojov aj zaistenia vhodného odborného vzdelania a prípravy pre dobrovoľníkov, stážistov alebo pracovníkov; tieto organizácie musia pôsobiť v európskom kontexte; organizácie potrebujú aj jasné a jednoduché pravidlá,

– príležitosti v oblasti solidarity – či už ide o pracovné alebo dobrovoľnícke činnosti – sú v EÚ značne roztrieštené; tam, kde sú príležitosti, často chýba dostatočná informovanosť; táto roztrieštenosť má za následok aj nedostatočné pochopenie, zdokumentovanie a overenie poznatkov, ktoré mladí ľudia získali vďaka účasti na konkrétnej akcii v rámci solidarity.

Keďže chýbajú opatrenia slúžiace na prepojenie organizácií a mladých ľudí pôsobiacich v oblasti solidarity, existuje riziko, že sa nevyužije významný potenciál činností v oblasti solidarity, čo bude mať za následok zbytočný pokles prosperity na strane organizácií, mladých ľudí a spoločnosti ako celku.

V tejto situácii je zámerom Európskeho zboru solidarity zvýšiť účasť mladých ľudí a organizácií na činnostiach v oblasti solidarity, ktoré by boli kvalitné a dostupné pre všetkých mladých ľudí a boli by prostriedkom na posilnenie súdržnosti a solidarity v Európe, podporu komunít a reagovanie na neuspokojené spoločenské potreby. Na dosiahnutie tohto všeobecného cieľa poskytne Európsky zbor solidarity mladým ľuďom ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do dobrovoľníctva, stáží alebo práce v sektoroch súvisiacich so solidaritou, ako aj na vymyslenie a vypracovanie projektov v oblasti solidarity na základe

vlastnej iniciatívy, čím sa prispeje k zlepšeniu ich zručností a schopností v rámci osobného, sociálneho a profesijného rozvoja, ako aj k ich zamestnateľnosti. Európskym zborom solidarity sa podporí aj vytváranie sietí účastníkov a organizácií Európskeho zboru solidarity s cieľom rozvíjať ducha zboru a pocit spolupatričnosti so širšou komunitou, ktorá sa zaviazala konať solidárne, ako aj s cieľom podporovať výmenu užitočných postupov a skúseností. Ďalším zámerom Európskeho zboru solidarity bude zaistiť, aby činnosti v oblasti solidarity ponúkané mladým účastníkom[6] prispievali k riešeniu konkrétnych spoločenských výziev a k posilňovaniu komunít a aby boli kvalitné. Európsky zbor solidarity sa bude sústrediť aj na to, aby sa vzdelávacie výsledky vyplývajúce z účasti mladých ľudí na týchto činnostiach dali náležitým spôsobom uznať.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tento návrh je súčasťou širšej skupiny iniciatív s názvom Investícia do európskej mládeže, ktoré sa začali 7. decembra 2016. Ich úlohou je presadzovať v celej Európe všetky kľúčové politiky EÚ v oblasti mládeže, a najmä európsku stratégiu pre mládež, záruku pre mladých ľudí a nový program v oblasti zručností pre Európu, ktoré sa týkajú širokého spektra akcií na podporu mladých ľudí od informálneho učenia sa a dobrovoľníctva až po odbornú prípravu a zamestnanie. Cieľom je zlepšiť príležitosti pre mladých ľudí výrazným zvyšovaním kvality a očakávaných výsledkov.

Európsky zbor solidarity bude vychádzať z bohatej a dlhodobej tradície a skúseností členských štátov pri činnostiach, ktoré slúžia verejnému záujmu, napríklad prostredníctvom dobrovoľníctva. V niektorých členských štátoch fungujú programy národných občianskych služieb, ktoré ponúkajú mladým ľuďom možnosť zapojiť sa do rôznych činností, v iných sa uľahčujú činnosti realizované občianskou spoločnosťou.

Na úrovni EÚ poskytuje dobrovoľnícke príležitosti mladým ľuďom už 20 rokov Európska dobrovoľnícka služba (EDS) a okrem nej existujú politiky a programy, ktoré pomáhajú mladým ľuďom získať stáže alebo pracovné miesta, ako napríklad záruka pre mladých ľudí a projekt Tvoje prvé pracovné miesto EURES. Európsky zbor solidarity bude vychádzať zo silných stránok a skúseností týchto iniciatív, teda z existujúceho pevného základu, ktorý rozšíri o nové príležitosti, lepšiu viditeľnosť a intenzívnejší dosah. Európsky zbor solidarity ponúkne nové príležitosti, ktoré sa v súčasných programoch nepodporujú, a zároveň umožní zjednodušenie prístupu pre mladých ľudí a organizácie, ktoré sa o tieto činnosti zaujímajú. Európsky zbor solidarity ponúkne svojím portálom jediný a ľahko dostupný kontaktný bod a pokúsi sa osloviť čo najviac účastníckych organizácií a zapojených mladých ľudí. Bude tiež zabezpečovať a podporovať odbornú prípravu pred umiestnením, ako aj príslušnú podporu a uznávanie vzdelávacích výsledkov po umiestnení.

V záujme zabezpečenia kontinuity dobrovoľníckych činností podporovaných na úrovni EÚ sa budú činnosti podporené v rámci Európskej dobrovoľníckej služby a patriace do geografickej pôsobnosti Európskeho zboru solidarity podporovať v rámci zboru vo forme cezhraničných dobrovoľníckych umiestnení. Súbežne s tým sa budú v rámci programu zriadeného nariadením (EÚ) č. 1288/2013 naďalej podporovať aj ďalšie činnosti Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré nepatria do geografickej pôsobnosti Európskeho zboru

[6] Účastníci Európskeho zboru solidarity musia spĺňať podmienky na povolenie pobytu v hostiteľskej krajine v súlade s právnymi predpismi EÚ.

solidarity[7]. Pokiaľ ide o výklad súvisiacich právnych predpisov na úrovni Únie, návrh obsahuje ustanovenia, ktorými sa má zabezpečiť, aby sa cezhraničné dobrovoľnícke umiestnenia v rámci Európskeho zboru solidarity a dobrovoľnícke činnosti, ktoré sa budú naďalej podporovať podľa nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, považovali za rovnocenné s činnosťami vykonávanými v rámci Európskej dobrovoľníckej služby.

S cieľom zabezpečiť efektívne a účinné vykonávanie sa v rámci Európskeho zboru solidarity maximálne využijú existujúce riadiace opatrenia, ktoré sú už zavedené. Vďaka tomu bude možné sústrediť sa na maximalizáciu realizácie a výkonnosti a súčasne minimalizáciu administratívnej záťaže. Z tohto dôvodu budú vykonávaním Európskeho zboru solidarity poverené existujúce štruktúry, t. j. Európska komisia, a to aj prostredníctvom jej Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru (EACEA), a národné agentúry určené na riadenie akcií uvedených v kapitole Mládež nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, ktorým sa zriaďuje program Erasmus+.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Akcie Európskeho zboru solidarity budú v súlade s rôznymi príslušnými politikami a programami EÚ a budú ich dopĺňať. Ide napríklad o programy a politiky týkajúce sa vzdelávania a odbornej prípravy, zamestnania, rodovej rovnosti, podnikania (najmä sociálneho podnikania), občianstva[8] a demokratickej angažovanosti, životného prostredia a ochrany prírody, boja proti zmene klímy, predchádzania katastrofám, pripravenosti a obnovy, poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, potravinovej a nepotravinovej pomoci, zdravia a dobrých životných podmienok, tvorivosti a kultúry, telesnej výchovy a športu, sociálnej pomoci a zabezpečenia, prijímania a integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín, územnej spolupráce a súdržnosti.

V prvej etape Európskeho zboru solidarity, ktorá sa začala v decembri 2016, sa zmobilizovalo osem rôznych programov EÚ ponúkajúcich dobrovoľníctvo, stáž alebo pracovné príležitosti pre mladých ľudí v celej EÚ. V týchto činnostiach, či už sa realizovali pred nadobudnutím účinnosti navrhovaného nariadenia alebo po ňom, sa budú naďalej uplatňovať pravidlá a podmienky stanovené v príslušných programoch EÚ, z ktorých sa financovali počas prvej etapy Európskeho zboru solidarity.

V druhej fáze, ktorá sa začne po nadobudnutí účinnosti navrhovaného nariadenia, sa bude na Európsky zbor solidarity prispievať z niekoľkých programov EÚ. V rámci niektorých z nich[9] to bude mať podobu príspevkov na finančné krytie Európskeho zboru solidarity (ako sa podrobnejšie vysvetľuje v oddiele 4); iné programy[10] môžu prispievať k cieľom Európskeho zboru solidarity tým, že podporia činnosti v rozsahu jeho pôsobnosti. Tieto príspevky sa budú financovať v súlade s príslušnými základnými aktmi dotknutých programov.

## 2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

---

[7] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1288/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje „Erasmus+“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorým sa zrušujú rozhodnutia č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 50).

[8] Európsky zbor solidarity je prioritou Komisie v správe o občianstve EÚ za rok 2017 [COM(2017) 30 final/2 z 31.1.2017].

[9] Program Erasmus+, program Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI), Európsky sociálny fond, mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany, program LIFE, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

[10] Napríklad Fond pre azyl, migráciu a integráciu, program Európa pre občanov, Európsky fond regionálneho rozvoja alebo program v oblasti zdravia.

- **Právny základ**

Hlavným cieľom tohto návrhu je poskytnúť mladým ľuďom príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity, ku ktorým patria dobrovoľníctvo, stáže, pracovné miesta, ako aj projekty vypracované mladými ľuďmi na základe vlastnej iniciatívy, tvoriace dôležitú súčasť vzdelávania a prispievajúce k osobnému, sociálno-vzdelávaciemu a profesijnému rozvoju mladých ľudí. V súlade s tým sa obsah tohto návrhu zameriava na podporu mobility, aktívnej účasti, neformálneho vzdelávania a odbornej prípravy mladých ľudí. Zároveň sa tým prispeje k zlepšeniu ich zamestnateľnosti a uľahčeniu prechodu do riadneho zamestnania.

V tejto súvislosti návrh vychádza z článku 165 ods. 4 a článku 166 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V článku 165 ods. 4 sa umožňuje činnosť Únie zameraná na *„podporu rozvoja výmeny mládeže (...) a podporu účasti mladých ľudí na demokratickom živote v Európe“*. Vhodným právnym základom aktu, akým je aj tento návrh, je činnosť Únie na základe článku 166 ods. 4, ktorej zámerom je zabezpečiť *„zlepšenie základného a ďalšieho odborného vzdelávania s cieľom uľahčenia profesijného začlenenia a opätovného začlenenia do trhu práce“* a *„uľahčenie prístupu k odbornému vzdelávaniu a podporu mobility inštruktorov a stážistov, najmä mladých ľudí“*.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Vzhľadom na európsky rozsah navrhovaných cieľov – mobilizovať mladých ľudí v oblasti solidarity v celej Európskej únii – je opatrenie na úrovni EÚ primerané. Úlohou EÚ je podporovať celoeurópsky prístup k solidarite. Opatrením EÚ spočívajúcim v Európskom zbore solidarity sa nenahradia podobné opatrenia členských štátov, bude však slúžiť na ich doplnenie a podporu, a to plne v súlade so zásadou subsidiarity. Hoci sa programy a nástroje na podporu činností slúžiacich verejnému záujmu bežne realizujú vo všetkých členských štátoch, a to najmä prostredníctvom dobrovoľníctva, sú pomerne rôznorodé, pričom niektoré krajiny uprednostňujú štátne zásahy a iné prenechávajú v tomto smere vedenie občianskej spoločnosti. Aj samotné činnosti v oblasti solidarity a dobrovoľníctva sa vymedzujú a vykladajú rôzne, pričom jednotlivé druhy činností sa líšia obsahom aj dĺžkou trvania. Okrem toho sa odlišne vníma aj to, aká sociálna ochrana sa vzťahuje na dobrovoľníctvo, pričom v členských štátoch existujú aj rôzne úrovne právneho postavenia, vzdelávania a uznávania. Toto všetko vedie k roztrieštenosti na úrovni EÚ, čo znamená, že mladí ľudia v EÚ nemajú rovnaký prístup k ponúkaným príležitostiam.

Opatrením EÚ spočívajúcim v Európskom zbore solidarity sa prispeje k riešeniu potreby prekonať túto roztrieštenosť, ako sa to dokazuje v hodnotení *ex ante*, ktoré tvorí sprievodný dokument k tomuto návrhu. Zároveň to bude príležitosť nadviazať na rôzne skúsenosti a poznatky získané v členských štátoch a na podporu dobrovoľníctva v tých členských štátoch, v ktorých sa v súčasnosti veľmi nevykonáva, ako uviedli zainteresované strany, s ktorými sa konzultovalo počas prípravy tohto návrhu. Európsky zbor solidarity doplní existujúce súkromné a verejné politiky, programy a činnosti, a to na vnútroštátnej aj európskej úrovni. Uplatňovaním množstva záruk kvality, napríklad Charty Európskeho zboru solidarity, značky kvality pre účastnícke organizácie a zásad vymedzených v rámci kvality pre stáže, môže Európsky zbor solidarity pomôcť zlepšiť kvalitu rôznych umiestnení pre mladých ľudí v celej EÚ, ako aj uznávanie ich vzdelávacích výsledkov.

Európsky zbor solidarity navyše ponúka jediný kontaktný bod pre kvalitné dobrovoľnícke a pracovné umiestnenia v oblasti solidarity pre mladých ľudí z celej EÚ, keďže v súčasnosti je takáto činnosť dostupná len prostredníctvom rôznych programov. Dokáže sa ním teda

zabezpečiť, aby mali všetci mladí ľudia v celej EÚ, ktorí vyjadria záujem, rovnaké príležitosti na zapojenie sa do rozmanitejších činností a jednoduchší prístup k nim. Zjednotením rôznych druhov umiestnení pod jednu značku sa môže prispieť aj k zlepšeniu informovanosti o príležitostiach dostupných pre mladých ľudí a k ich lepšej viditeľnosti.

Európsky zbor solidarity bude ponúkať umiestnenia, ktoré možno vykonávať v krajine, ktorá nie je krajinou trvalého pobytu účastníkov (cezhraničné umiestnenia), alebo umiestnenia, ktoré možno vykonávať v krajine trvalého pobytu účastníkov (umiestnenia v rámci krajiny). Táto flexibilita je v súlade s návrhmi zainteresovaných strán, s ktorými sa konzultovalo. Pokiaľ ide o cezhraničné umiestnenia, opatrenia jednotlivých členských štátov nemôžu nahradiť opatrenie EÚ, a to najmä z dôvodu roztrieštenosti štruktúr a programov ponúkajúcich dobrovoľníctvo a stáže, ako aj rozdielneho chápania a vykladania pojmov v sektore ponúkajúcom akcie v oblasti solidarity. Pokiaľ ide o umiestnenia v rámci krajiny, od Európskeho zboru solidarity možno očakávať inovačné zmeny a pomoc pri riešení miestnych a vnútroštátnych problémov zo širšieho európskeho hľadiska. Opatrenie EÚ môže pomôcť predovšetkým pri prekonávaní roztrieštenosti v ponuke umiestnení a pri zaistení začlenenia všetkých mladých ľudí vrátane tých, ktorí pri snahe o zapojenie sa do medzinárodných činností čelia prekážkam. Môže tiež ponúknuť európsky kontext a pomôcť pri nachádzaní európskych riešení konkrétnych problémov, ktoré sa neobmedzujú na štátne hranice.

V neposlednom rade sa využívaním existujúcich štruktúr, ktorých účinnosť a efektívnosť sa už preukázali, zaistí účinné a efektívne vykonávanie Európskeho zboru solidarity a tiež dosiahnutie synergií a doplnkovosti s akciami členských štátov v prospech mládeže.

- **Proporcionalita**

Návrhom sa riešia zistené nedostatky pri poskytovaní ľahko dostupných príležitostí mladým ľuďom na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity, pričom sa neprekračuje rámec nevyhnutných opatrení na dosiahnutie jeho cieľov.

- **Výber nástroja**

Navrhovaným nástrojom je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady.

## 3. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Pri príprave tohto návrhu a jeho sprievodného hodnotenia *ex ante* sa uskutočnili konzultácie na rôznych úrovniach vrátane širokej skupiny zainteresovaných strán, ako aj jednotlivých občanov, orgánov verejnej správy a iných inštitúcií a orgánov EÚ (konkrétne Európskeho parlamentu, Rady, Výboru regiónov a Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru).

Uskutočnila sa osemtýždňová verejná konzultácia online, z ktorej bolo prijatých 660 odpovedí a 82 pozičných dokumentov. Konzultácie boli dostupné v 23 úradných jazykoch EÚ a odpovede sa prijímali vo všetkých týchto jazykoch. Okrem toho sa 12. apríla 2017 konalo veľké fórum zainteresovaných strán s približne 700 účastníkmi a uskutočnili sa aj cielené konzultácie s členskými štátmi a kľúčovými zainteresovanými stranami (vrátane dobrovoľníckych organizácií, organizácií na podporu solidarity, zástupcov mládeže, verejných služieb zamestnanosti a koordinátorov siete EURES, koordinátorov záruky pre mladých ľudí, sociálnych partnerov, podnikov, príjemcov programu a zainteresovaných strán programu vrátane národných orgánov a národných agentúr programu Erasmus+).

Podrobný prehľad procesu konzultácií je priložený k hodnoteniu *ex ante*, ktoré tvorí sprievodný dokument k tomuto návrhu. Hlavné body vyplývajúce z týchto konzultácií sú zhrnuté nižšie.

Vo všeobecnosti možno povedať, že zainteresované strany, ktoré sa na konzultácii zúčastnili, **celkovo ocenili** zviditeľnenie a politické uznanie angažovanosti mladých ľudí v oblasti solidarity. Uvítali **nové príležitosti** na zmenu, ktoré mladým ľuďom prináša Európsky zbor solidarity. Zdôraznili **potenciál** Európskeho zboru solidarity pri podpore integrácie, solidarity medzi európskymi krajinami a generáciami a pri podpore spoločných hodnôt. Poukázali však na **potrebu ďalšieho financovania** s cieľom zabezpečiť **inkluzívny** prístup, ktorým by sa umožnila účasť mladých ľudí zo znevýhodneného prostredia a malých organizácií, ako aj **kvalitné** umiestnenia, pričom by sa vychádzalo z už **existujúcich štruktúr**.

Konkrétnejšie zainteresované strany zdôrazňovali, že potreba **inkluzívneho** prístupu je jednou z kľúčových otázok. Mnohé zainteresované strany v podstate konkrétne uviedli, že je potrebný osobitný dôraz na začlenenie všetkých mladých ľudí vrátane tých, ktorí pochádzajú zo znevýhodneného prostredia, kde je menej príležitostí.

Zainteresované strany zdôraznili, že Európsky zbor solidarity by sa mal **zamerať na solidaritu** viac ako existujúce programy a jasne vymedziť „činnosti v oblasti solidarity“. Zainteresované strany uznali, že činnosti v rozsahu pôsobnosti Európskeho zboru solidarity môžu prispieť k **rozvoju zručností a schopností**, a tým podporiť neformálne vzdelávanie a informálne učenie sa, ako aj zamestnateľnosť mladých ľudí. Organizácie rovnako zdôraznili potrebu odbornej prípravy dobrovoľníkov a niektoré z nich spomenuli aj potrebu vydávať osvedčenia pre dobrovoľníkov.

Medzi hlavné obavy, ktoré zainteresované strany vyjadrili, patrilo prípadné **prekrývanie existujúcimi programami** a **nedostatočné financovanie**. Mnohé požadovali pre Európsky zbor solidarity samostatný rozpočet. Väčšina zainteresovaných strán zdôraznila, že ak sa majú uspokojiť súčasné a budúce potreby, Európskemu zboru solidarity je potrebné poskytnúť ďalšie dostatočné zdroje nad rámec zdrojov dostupných z existujúcich programov. Väčšina zainteresovaných strán žiadala aj jasné rozlíšenie medzi dobrovoľníckymi a pracovnými činnosťami, aby sa zabránilo lacnej pracovnej sile alebo neplatenej práci, ako napríklad nahrádzaniu stážistov a zamestnancov dobrovoľníkmi.

Pokiaľ ide o **vykonávanie**, zainteresované strany zdôraznili, že by malo byť jednoduché a efektívne, aby sa zabránilo zbytočnej administratívnej záťaži pre mladých ľudí a organizácie. Taktiež poukázali na dôležitosť zaistenia **prísnych noriem kvality** a **vychádzania zo synergií a skúseností** existujúcich a dobre fungujúcich systémov, ako je napríklad Európska dobrovoľnícka služba. Zainteresované strany zdôraznili potrebu jasného rozdelenia úloh a kompetencií medzi vykonávacie orgány, objasnenia pravidiel akreditácie organizácií, dobre fungujúceho nástroja na prepájanie organizácií s dobrovoľníkmi a kvalitného systému podpory pre účastníkov, ktoré sú dôležitými faktormi na dosiahnutie tohto cieľa.

Pokiaľ ide o **geografickú pôsobnosť**, väčšina zainteresovaných strán zdôraznila potrebu zabezpečiť súlad s podmienkami existujúcich programov. Zainteresované strany podporili navrhovanú možnosť rozvíjať popri cezhraničných príležitostiach aj činnosti v oblasti solidarity na miestnej úrovni a uznali, že sa tým uľahčí účasť mladých ľudí zo znevýhodnených skupín. Viaceré zainteresované strany však zdôraznili potrebu spolupráce

a koordinácie so štátnou správou a miestnymi komunitami s cieľom zabezpečiť doplnkovosť s existujúcimi programami.

V návrhu Európskeho zboru solidarity sa do veľkej miery zohľadňujú názory a odporúčania získané počas konzultácií. Vzhľadom na to bude Európsky zbor solidarity ponúkať **nové príležitosti dostupné všetkým mladým ľuďom** s väčším dôrazom na riešenie potrieb v oblasti solidarity a na podporu účasti mladých ľudí zo znevýhodnených skupín, a to podľa potreby aj vyčlenením dodatočnej finančnej podpory. Osobitný dôraz na bude klásť na zabezpečenie **relevantnosti a kvality** činností, ktoré sa majú podporiť. Účastníkom budú ponúknuté opatrenia v oblasti kvality a sprievodné opatrenia, ako napríklad poistenie, online jazyková podpora, všeobecná online odborná príprava a špecifické vzdelávanie, osvedčenie Európskeho zboru solidarity a podpora po umiestnení. Kvalita sa bude vzťahovať aj na organizácie, ktoré sú ochotné ponúkať umiestnenia v rámci Európskeho zboru solidarity. Na tento účel a v súlade s návrhmi získanými počas konzultácií sa ako nevyhnutná podmienka účasti zavedie pre všetky zainteresované organizácie značka kvality. Jej cieľom bude kontrola súladu so zásadami a požiadavkami uvedenými v Charte Európskeho zboru solidarity, pokiaľ ide o ich práva a povinnosti počas všetkých etáp činností v rámci zboru.

V súlade s odporúčaniami zainteresovaných strán sa Európska komisia pokúsi zlepšiť **používateľskú ústretovosť** a **znížiť administratívnu záťaž** procesu registrácie a podávania žiadostí pre mladých ľudí aj organizácie. Krokom týmto smerom je aj vývoj portálu Európskeho zboru solidarity. Portál a nástroj na obsadzovanie voľných miest poskytujú jediný kontaktný bod pre činnosti v oblasti solidarity v celej Európskej únii.

Pokiaľ ide o nevyhnutnosť zabezpečenia **dodatočného financovania**, za čo sa zasadzovali mnohé zainteresované strany, Európsky zbor solidarity bude financovaný z dodatočných zdrojov, ako aj príspevkov z niekoľkých existujúcich programov, ktoré zodpovedajú cieľom Európskeho zboru solidarity, vďaka čomu sa zabezpečí maximálne využitie synergií a komplementárnosť s existujúcimi systémami. Zainteresované strany sa zasadzovali aj o jasné rozlíšenie medzi dobrovoľníckymi a pracovnými činnosťami. To sa zabezpečí nielen v súvislosti s vymedzením činností, ktoré sa majú podporovať, ale aj pokiaľ ide o finančnú podporu vyčlenenú na tieto činnosti. V tejto súvislosti sa v legislatívnom návrhu zavádza orientačné oddelenie finančnej podpory na umiestnenia a projekty v oblasti solidarity (80 % na dobrovoľnícke umiestnenia a projekty solidarity na jednej strane a 20 % na stáže a pracovné miesta na strane druhej), čo by tiež malo prispieť k zabezpečeniu kontinuity činností podporovaných programami, z ktorých sa prispieva do Európskeho zboru solidarity.

Z hľadiska **geografickej pôsobnosti** budú východiskovým bodom vykonávania Európskeho zboru solidarity členské štáty EÚ. V návrhu nariadenia sa však poskytuje aj možnosť otvorenia iným krajinám, a to na základe dvojstranných dohôd.

- **Posúdenie vplyvu**

Posúdenie vplyvu sa neuskutočnilo, keďže Európsky zbor solidarity zriadila Komisia už vo svojom oznámení z decembra 2016. Cieľom predkladaného nariadenia sú teda činnosti nadväzujúce na túto skutočnosť; vzhľadom na to, že sú s tým spojené značné výdavky, dopĺňa sa o hodnotenie *ex ante,* aby sa splnili požiadavky stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách.

V hodnotení *ex ante* sa preskúmali problémy na dvoch úrovniach: so zameraním na mladých ľudí a ich príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity na jednej strane a na širšie sociálne, inštitucionálne a organizačné potreby na strane druhej. Z hodnotenia *ex ante*

vyplynulo, že EÚ by mala riešiť tieto hlavné problémy v rámci európskej iniciatívy pre mládež v oblasti solidarity:

– je potrebné prekonať roztrieštenosť a poskytnúť viac príležitostí s cieľom podporiť účasť mladých ľudí a organizácií na činnostiach v oblasti solidarity, a to zlúčením dobrovoľníckych a pracovných skúseností do jedného celku, ktorý bude mať spoločný prístup ku kvalite, a vypracovaním viditeľného a všeobecného uznávania získaného vzdelania bez ohľadu na to, kde sa získalo; takisto je potrebné zabezpečiť jednoduchý a rovnaký prístup prostredníctvom jednoduchých postupov a súčasne pripravovať vhodné opatrenia na podporu začleňovania mladých ľudí zo znevýhodneného prostredia,

– je potrebné zabezpečiť, aby umiestnenia a činnosti ponúkané v rámci európskej iniciatívy pre mládež v oblasti solidarity reagovali na neuspokojené spoločenské potreby, ako aj to, aby sa v rôznych štátoch mohli uznávať spoločné normy kvality a spoločné chápanie nadobúdania znalostí, zručností a schopností.

Hodnotenie *ex ante* bolo zamerané na dve možnosti, a to: 1. na pokračovanie vo vykonávaní Európskeho zboru solidarity prostredníctvom rôznych existujúcich programov, ako to bolo počas prvej etapy, ktorá sa začala v decembri 2016, keď sa akcie v oblasti solidarity financovali z ôsmich programov, pričom pri každom programe sa uplatňoval jeho vlastný právny základ, ciele a rozpočet; 2. na vytvorenie novej samostatnej iniciatívy s väčším dôrazom na solidaritu, ktorá by vychádzala zo skúseností existujúcich programov, ale mala by vlastnú stanovenú skupinu cieľov, a účel a rozsah zásahu by tak boli jasnejšie.

Možnosť uplatnenia právneho základu jedného z existujúcich programov bola zamietnutá, keďže by to viedlo k programu s komplikovaným súborom prekrývajúcich sa cieľov a obmedzenou viditeľnosťou akcií v oblasti solidarity v širšom rámci. Takýto prístup by okrem toho viedol k tomu, že by sa zainteresované strany prestali zapájať do iných programov.

Tieto dve možnosti sa teda identifikovali, analyzovali a porovnávali na základe týchto kritérií, ktoré sú v súlade s návrhmi zainteresovaných strán vyjadrenými počas konzultácií:

– dostupnosť (viditeľnosť a zrozumiteľnosť pre organizácie, mladých ľudí a ďalšie zainteresované strany, pokiaľ ide o spôsob účasti a prístup k financovaniu činností v oblasti solidarity),

– kvalita (postupy a kritériá na zabezpečenie kvality a bezpečnosti umiestnení),

– inkluzívnosť (opatrenia na zabezpečenie účasti znevýhodnených mladých ľudí),

– synergia (vznik synergií medzi organizáciami pôsobiacimi v oblasti solidarity bez ohľadu na ich miestny, regionálny, vnútroštátny alebo európsky rozsah pôsobnosti),

– účinnosť a jednoduchosť riadiacich opatrení a nízke administratívne náklady.

Na základe tejto analýzy viacerých kritérií sa dospelo k záveru, že druhá možnosť (teda vypracovanie novej samostatnej iniciatívy s väčším dôrazom na solidaritu) prinesie lepšie výsledky vo všetkých posudzovaných kritériách, a preto sa vybrala ako uprednostňovaná. Touto možnosťou sa zabezpečí jasný a jediný prístupový bod pre organizácie a mladých ľudí a zviditeľnenia akcie v oblasti solidarity. Vďaka vlastnej stratégii začleňovania sa v nej bude uplatňovať inkluzívnejší prístup. Zabezpečí sa ňou celková kvalita umiestnení a pripravenosti mladých účastníkov prostredníctvom série osobitných kvalitatívnych postupov a kritérií (napr. značka kvality pre organizácie, odborná príprava, poistenie atď.). Prinesie nové synergie

medzi činnosťami a ich uznávaním, keďže ich začlení do jedného spoločného rámca, a pomôže vytvárať nové siete medzi ľuďmi a organizáciami so spoločným úsilím o solidaritu. Vďaka druhej možnosti sa znížia náklady na riadenie a zároveň dosiahne vyšší účinok (väčšia hodnota za vynaložené prostriedky).

V súvislosti s uprednostňovanou možnosťou sa zvažovali rôzne možnosti realizácie: priame hospodárenie, nepriame hospodárenie alebo ich kombinácia. V rámci analýzy sa dospelo k záveru, že poslednou možnosťou – kombináciou priameho a nepriameho hospodárenia – by sa zabezpečilo nákladovo najefektívnejšie vykonávanie s cieľom dosiahnuť predpokladaný cieľ mobilizácie 100 000 mladých ľudí do roku 2020. V hodnotení *ex ante* sa zdôraznilo aj to, že na dosiahnutie plánovaného cieľa sú nevyhnutné dostatočné a súvislé finančné zdroje.

Vyplynul z neho aj očakávaný pozitívny sociálny vplyv uprednostňovanej možnosti, a to na individuálnej úrovni (napr. zlepšené znalosti, zručnosti a schopnosti na osobný a profesijný rozvoj, väčší zmysel pre solidaritu a občianstvo v záujme sociálneho a občianskeho rozvoja), ako aj na úrovni spoločnosti (napr. uspokojené potreby komunít s účinkom na sociálny systém a dobré podmienky, väčšia podpora pre organizácie, ktoré sa zaviazali konať solidárne, s pozitívnym vplyvom na ich zapojenie a príležitosti ponúkané mladým ľuďom, prínos pre ostatné politické ciele, ako je účasť mladých ľudí, civilná ochrana, sociálne začlenenie, súdržnosť, regionálny rozvoj, ochrana životného prostredia, lepší obraz mládeže v niektorých vnútroštátnych médiách).

Podpora účasti mládeže a sociálneho kapitálu sa úzko spája aj s hospodárskym rastom. Vyššia účasť a zamestnateľnosť mladých ľudí môže mať pozitívny vplyv na zamestnanosť a makroekonomický rast. Vzhľadom na to, že navrhovaný zásah je relatívne malý a že sa jeho vplyv rozšíri po celej Európe, pričom nebude obmedzený iba na jeden konkrétny členský štát alebo sektor, nebolo možné zmerať skutočný hospodársky vplyv. Podobne sa nepovažovalo za dôležité vykonať hĺbkovú analýzu vplyvu na životné prostredie. V hodnotení *ex ante* sa uznalo, že podobne ako v prípade ďalších programov mobility, aj Európsky zbor solidarity bude v zásade vyvolávať zvýšený dopyt po doprave, čo môže potenciálne viesť k zvýšeniu emisií skleníkových plynov. Tento vplyv sa však v porovnaní s celkovým tokom mobility v Európe považoval za zanedbateľný. Napriek tomu je potrebné poznamenať, že vedľajším účinkom Európskeho zboru solidarity môže byť aj jeho dôležitá úloha pri zvyšovaní informovanosti mladých ľudí a ich mobilizácii v oblasti problematiky životného prostredia. To sa ukázalo už v prvej etape, kde sa prostredníctvom rôznych prispievajúcich programov podporili najrôznejšie projekty zaoberajúce sa problematikou životného prostredia.

Tento návrh je plne v súlade s uprednostňovanou možnosťou.

- **Základné práva**

Tento návrh je plne v súlade s **Chartou základných práv EÚ**[11], v ktorej sa uznáva, že solidarita patrí medzi základné hodnoty, na ktorých je založená EÚ. V tomto návrhu sa v plnej miere zohľadňujú predovšetkým práva a zákazy stanovené v článku 5 (zákaz otroctva a nútených prác), článku 14 (právo na vzdelanie), článku 15 (slobodná voľba povolania a právo na prácu), článku 21 (nediskriminácia), článku 24 (práva dieťaťa), článku 26 (začleňovanie osôb so zdravotným postihnutím), článku 31 (spravodlivé a primerané pracovné podmienky) a v článku 32 (zákaz detskej práce a ochrana mladistvých pri práci) charty.

[11] http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/charter/index_en.htm, (2012/C 326/02) (Ú. v. EÚ C 326, 26.10.2012, s. 391).

## 4. VPLYV NA ROZPOČET

Komisia navrhuje financovať tri štvrtiny rozpočtu Európskeho zboru solidarity prerozdelením z existujúcich programov. Zostávajúca suma sa získa mobilizáciou celkovej rezervy na záväzky na rok 2018 a dostupných nevyčlenených rezerv na roky 2019 a 2020.

Hlavná referenčná suma v rámci okruhu 1a na obdobie rokov 2018 – 2020 je 294,2 milióna EUR, čo zahŕňa prerozdelenie v rámci rovnakých okruhov z programu Erasmus+ (197,7 milióna EUR) a programu Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (10 miliónov EUR).

Vyčlenené prostriedky z okruhu 1a sa doplnia o príspevky z programov v iných okruhoch s existujúcimi vyčlenenými finančnými prostriedkami, a to v súlade s cieľom zefektívniť činnosti v oblasti solidarity v rôznych programoch a fondoch EÚ z rozpočtu EÚ. Celková navrhovaná suma príspevkov z ostatných okruhov by mala dosiahnuť 47,3 milióna EUR a opiera sa o tieto prispievajúce programy: Európsky sociálny fond (35 miliónov EUR), mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany (6 miliónov EUR), program LIFE (4,5 milióna EUR) a Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (1,8 milióna EUR).

Podrobný vplyv návrhu na rozpočet a jeho finančný vplyv sa uvádzajú v legislatívnom finančnom výkaze pripojenom k tomuto návrhu.

## 5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a predkladania správ**

V súlade s analýzou vykonanou v rámci hodnotenia *ex ante*, ktoré tvorí sprievodný dokument k tomuto návrhu, a v záujme zabezpečenia účinného a efektívneho vykonávania, synergií a minimalizácie administratívnej záťaže sa v Európskom zbore solidarity využijú existujúce riadiace a vykonávacie opatrenia, ktoré už boli zavedené v programe Erasmus+. Tento návrh vychádza z pozitívnych skúseností z vykonávania tohto programu a z jeho štruktúr a stanovuje sa v ňom jasné rozdelenie úloh pri riadení programu medzi Komisiou, národnými agentúrami zriadenými v rámci programu Erasmus+ a Výkonnou agentúrou pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru (EACEA). EACEA od svojho založenia v roku 2006 úspešne realizuje niektoré časti programov Erasmus+, Kreatívna Európa, Európa pre občanov a Európsky dobrovoľnícky zbor pre humanitárnu pomoc (a programov, ktoré im predchádzali) na vysokej úrovni, ako sa to potvrdilo v niekoľkých nezávislých externých hodnoteniach. Ako sa vyžaduje v nariadení (ES) č. 58/2003, ktoré stanovuje štatút výkonných orgánov[12], pred delegovaním programov na výkonné agentúry sa uskutočnila analýza nákladov a prínosov a preukázala nákladová efektívnosť využívania EACEA na plnenie určitých úloh súvisiacich s vykonávaním Európskeho zboru solidarity. Zároveň sa vďaka úspešnému modelu národných agentúr v rámci programu Erasmus+ podarilo dosiahnuť preukázateľne dobré výsledky a efektivitu, ako aj vysokú mieru istoty a riadneho finančného hospodárenia.

Monitorovacie a hodnotiace opatrenia Európskeho zboru solidarity budú pozostávať zo stáleho monitorovania v záujme posúdenia pokroku a z hodnotenia v záujme posúdenia existujúcich dôkazov o efektívnosti dosiahnutých výsledkov.

[12] Nariadenie Rady (ES) č. 58/2003 z 19. decembra 2002, ktoré stanovuje štatút výkonných orgánov, ktorým majú byť zverené niektoré úlohy v rámci riadenia programov Spoločenstva (Ú. v. ES L 011, 16.1.2003, s. 1).

Monitorovacie opatrenia budú vychádzať z rozsiahlej analýzy kvantitatívnych výstupov a kvalitatívnych výsledkov Európskeho zboru solidarity. Kvantitatívne výstupy sa budú systematicky získavať zo systémov IT zavedených na riadenie akcií Európskeho zboru solidarity. Kvalitatívne výsledky sa budú monitorovať prostredníctvom pravidelných prieskumov zameraných na jednotlivcov, ako aj na účastnícke organizácie. Mechanizmami predkladania správ a posudzovania zo strany všetkých vykonávacích orgánov sa zabezpečí komplexné monitorovanie vykonávania návrhu.

V roku 2020 Komisia uverejní správu s vyhodnotením pokroku pri dosahovaní cieľa, ktorým je ponúknutie 100 000 príležitostí v rámci Európskeho zboru solidarity mladým ľuďom. Návrh sa okrem toho nezávisle vyhodnotí po štyroch rokoch odo dňa začatia jeho uplatňovania v záujme posúdenia kvalitatívnych výsledkov podporovaných akcií vrátane ich vplyvu na mladých ľudí a organizácie. V hodnotení by sa mali zohľadniť existujúce dôkazy o účinnosti a vplyve výsledkov Európskeho zboru solidarity. Medzi zdroje overovania budú patriť údaje z monitorovania, informácie obsiahnuté v pracovných plánoch a správach od vykonávacích orgánov, výsledky vyplývajúce zo šírenia, dôkazové štúdie, prieskumy atď.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V *kapitole I – Všeobecné ustanovenia* navrhovaného nariadenia sa stanovuje predmet úpravy, vymedzenie určitých opakujúcich sa pojmov, všeobecné a konkrétne ciele činností Európskeho zboru solidarity, ako aj súdržnosť a doplnkovosť činností Únie. Zámerom Európskeho zboru solidarity je zvýšiť účasť mladých ľudí a organizácií na činnostiach v oblasti solidarity, ktoré sú kvalitné a dostupné pre všetkých mladých ľudí a sú prostriedkom na posilnenie súdržnosti a solidarity v Európe, podporu komunít a reagovanie na spoločenské výzvy.

*Kapitola II – Akcie Európskeho zboru solidarity* obsahuje opis činností plánovaných na dosiahnutie cieľov navrhovaného nariadenia. Medzi sprievodné opatrenia Únie patria umiestnenia a projekty v oblasti solidarity a činnosti v oblasti vytvárania sietí na jednej strane a opatrenia v oblasti kvality, ako aj sprievodné opatrenia, na strane druhej.

V *kapitole III – Finančné ustanovenia* sa stanovuje balík rozpočtových prostriedkov na Európsky zbor solidarity na obdobie rokov 2018 – 2020 a plánované formy financovania zo strany Únie. Hlavná referenčná suma obsahuje prerozdelenie prostriedkov z programu Erasmus+ (197,7 milióna EUR) a z programu Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (10 miliónov EUR), ako aj dodatočné zdroje na rozpočtové roky 2018, 2019 a 2020. Toto finančné krytie dopĺňajú príspevky z rôznych okruhov a niekoľkých programov EÚ.

V *kapitole IV – Účasť na Európskom zbore solidarity* sa stanovujú kritériá pre účastnícke krajiny, jednotlivcov a organizácie. Účastníckymi krajinami sú členské štáty EÚ a prípadne iné krajiny na základe dvojstranných dohôd. Do Európskeho zboru solidarity sa prostredníctvom portálu Európskeho zboru solidarity môžu zaregistrovať mladí ľudia vo veku 17 až 30 rokov, pričom zúčastniť sa môžu len vtedy, ak majú 18 rokov až 30 rokov. Účastníckou organizáciou, ktorá môže predkladať ponuky na umiestnenia alebo činnosti v oblasti solidarity zaregistrovaným jednotlivcom, je akýkoľvek verejný alebo súkromný subjekt alebo medzinárodná organizácia, ktorá vykonáva činnosti v oblasti solidarity v účastníckych krajinách, za predpokladu, že získala značku kvality osvedčujúcu, že dodržiava požiadavky Európskeho zboru solidarity.

*Kapitola V – Výkon, výsledky a šírenie informácií* obsahuje ustanovenia pre Komisiu a účastnícke krajiny, ktorými sa zabezpečuje pravidelné monitorovanie, predkladanie správ a hodnotenie výkonnosti Európskeho zboru solidarity, šírenie informácií a publicita, ako aj vykonávanie nadväzujúcich činností, v súvislosti so všetkými akciami podporovanými v rámci Európskeho zboru solidarity.

V *kapitole VI – Hospodárenie a systém auditu* sa stanovujú vykonávacie orgány Európskeho zboru solidarity. Z hľadiska hospodárenia je navrhovaná možnosť vykonávania kombináciou nepriameho hospodárenia (prostredníctvom národných agentúr na vnútroštátnej úrovni) a priameho hospodárenia (prostredníctvom Komisie na úrovni Únie vrátane využívania výkonnej agentúry na základe analýzy nákladov a prínosov). Kombinácia spôsobov hospodárenia vychádza z pozitívnych skúseností z vykonávania programu Erasmus+ a opiera sa o existujúce štruktúry tohto programu. V návrhu sa predpokladá, že národné orgány a národné agentúry určené na riadenie akcií v oblasti mládeže v rámci programu Erasmus+ budú fungovať aj ako národné orgány a národné agentúry v rámci Európskeho zboru solidarity v príslušných účastníckych krajinách. V krajinách, kde nie sú národné orgány a národné agentúry určené, sa takéto orgány a agentúry zriadia v súlade s nariadením (EÚ) č. 1288/2013. Národné agentúry budú zodpovedné za hlavnú časť finančných prostriedkov a budú fungovať na základe dohody o delegovaní. V prípade niektorých úloh súvisiacich s vykonávaním Európskeho zboru solidarity Komisia okrem toho využije Výkonnú agentúru pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru. Pri vykonávaní tohto nariadenia bude Komisia vykonávať úlohy zahŕňajúce politické rozhodnutia, najmä stanovovanie cieľov a priorít, prijímanie pracovných programov (vrátane rozhodnutí o financovaní), zastupovanie Komisie v programovom výbore atď. Výkonná agentúra bude zodpovedná za vykonávanie úloh, ako napríklad začatie a ukončenie postupov udeľovania grantov a verejného obstarávania, monitorovanie projektov, finančnú kontrolu a účtovníctvo, pomoc pri hodnotení programu a rôzne podporné úlohy.

V *kapitole VII – Systém kontroly* sa stanovuje potrebný systém dohľadu s cieľom zaistiť náležité zohľadnenie ochrany finančných záujmov Únie pri vykonávaní akcií financovaných v rámci Európskeho zboru solidarity.

*Kapitola VIII – Vykonávacie ustanovenia* obsahuje potrebné ustanovenia na delegovanie určitých právomocí na Komisiu, aby mohla prijímať pracovné programy prostredníctvom vykonávacích aktov. Pokiaľ ide o výbor, ktorý by mal podľa nariadenia (EÚ) č. 182/2011[13] pomáhať Komisii pri prijímaní vykonávacích aktov, v návrhu sa nominuje výbor zriadený článkom 36 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, ktorým sa zriaďuje program Erasmus+. Tento výbor by pracoval v rôznych zloženiach (Erasmus+ a Európsky zbor solidarity), pričom členské štáty by mali možnosť vymenovať do jeho rôznych zložení svojich zástupcov.

V *kapitole IX – Pozmeňujúce a záverečné ustanovenia* sa uvádzajú potrebné zmeny základných aktov tých programov, z ktorých sa presmerujú finančné prostriedky v rámci príslušných finančných krytí na roky 2014 – 2020 na akcie Európskeho zboru solidarity. V záverečných ustanoveniach sa stanovuje dátum nadobudnutia účinnosti navrhovaného nariadenia, ktoré bude záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch od 1. januára 2018.

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

2017/0102 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, (EÚ) č. 1293/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a rozhodnutie č. 1313/2013**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 165 ods. 4 a článok 166 ods. 4,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[14],

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov[15],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom[16],

keďže:

(1) Európska únia je založená na solidarite medzi jej občanmi a medzi jej členskými štátmi. Opatrenia, ktoré podniká, sa riadia touto spoločnou hodnotou, ktorá je zdrojom jednoty potrebnej na riešenie súčasných a budúcich spoločenských výziev, ktorým sú mladí Európania odhodlaní čeliť vyjadrením svojej solidarity v prax.

(2) V prejave o stave Únie zo 14. septembra 2016[17] bola zdôraznená potreba investovať do mladých ľudí a bolo oznámené zriadenie Európskeho zboru solidarity s cieľom vytvoriť príležitosti pre mladých ľudí v celej Únii na to, aby mohli zmysluplným spôsobom prispievať k fungovaniu spoločnosti, prejavovať solidaritu a rozvíjať svoje zručnosti, čím získajú nielen pracovné skúsenosti, ale aj neoceniteľnú životnú skúsenosť.

(3) Komisia vo svojom oznámení s názvom „Európsky zbor solidarity“ zo 7. decembra 2016[18] zdôraznila potrebu posilniť základ solidárneho úsilia v celej Európe s cieľom poskytnúť mladým ľuďom väčšie a lepšie príležitosti na činnosti v oblasti solidarity v širokej škále oblastí a podporovať národných a miestnych aktérov v ich úsilí o zvládnutie rôznych výziev a kríz. Oznámením sa začala prvá fáza Európskeho zboru solidarity, v rámci ktorej sa mobilizovali rôzne programy Únie s cieľom ponúknuť

---

14 Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

15 Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

16 Pozícia Európskeho parlamentu z ... (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z ... (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

17 Stav Únie 2016: Smerom k lepšej Európe – Európa, ktorá chráni, posilňuje a obraňuje, IP/16/3042 (http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-3042_en.htm).

18 Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Európsky zbor solidarity [COM(2016) 942 final zo 7. 12. 2016].

príležitosti na dobrovoľnícku činnosť či stáž alebo pracovné príležitosti pre mladých ľudí v celej EÚ. Pri vykonávaní týchto činností, či už pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia alebo po ňom, by sa mali naďalej uplatňovať pravidlá a podmienky stanovené v príslušných programoch Únie, z ktorých boli tieto činnosti financované v rámci prvej fázy Európskeho zboru solidarity.

(4) Mladým ľuďom by sa mali poskytnúť ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity, ktoré by im pomohli vyjadriť ich odhodlanie konať v prospech komunít a zároveň získať užitočné skúsenosti, zručnosti a schopnosti potrebné pre ich osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj, čím by sa zlepšila ich zamestnateľnosť. Týmito činnosťami by sa podporila aj mobilita mladých dobrovoľníkov, stážistov a pracovníkov.

(5) Činnosti v oblasti solidarity ponúkané mladým ľuďom by mali byť kvalitné v tom zmysle, že by mali reagovať na neuspokojené spoločenské potreby, prispievať k posilňovaniu komunít, ponúkať mladým ľuďom príležitosť získať cenné znalosti a schopnosti, mali by byť finančne dostupné pre mladých ľudí a mali by sa vykonávať v bezpečnom a zdravom prostredí.

(6) Európsky zbor solidarity by mal fungovať ako jediný kontaktný bod pre činnosti v oblasti solidarity v celej Únii. Mal by sa zabezpečiť súlad a komplementárnosť tohto rámca s ďalšími príslušnými politikami a programami Únie. Európsky zbor solidarity by mal stavať na silných stránkach a synergiách existujúcich programov, konkrétne Európskej dobrovoľníckej služby. Mal by tiež dopĺňať úsilie členských štátov zamerané na podporu mladých ľudí a uľahčovať prechod mladých ľudí zo školy do zamestnania v rámci záruky pre mladých ľudí[19] tým, že im poskytne ďalšie príležitosti pre vstup na trh práce vo forme stáží alebo pracovných miest v oblastiach súvisiacich so solidaritou v ich domovskom členskom štáte alebo za hranicami. Mala by sa takisto zabezpečiť komplementárnosť s existujúcimi sieťami na úrovni Únie relevantnými pre činnosti Európskeho zboru solidarity, ako je napríklad európska sieť verejných služieb zamestnanosti, EURES a sieť Eurodesk. Okrem toho by sa mala zabezpečiť komplementárnosť medzi existujúcimi súvisiacimi systémami, konkrétne vnútroštátnymi systémami solidarity a programami mobility pre mladých ľudí, a Európskym zborom solidarity, pričom by sa v prípade potreby malo vychádzať z osvedčených postupov.

(7) Na to, aby sa maximalizoval vplyv Európskeho zboru solidarity, by sa mali zaviesť opatrenia, vďaka ktorým budú môcť k dosahovaniu cieľov Európskeho zboru solidarity prispievať aj ďalšie programy Únie, ako je napríklad Fond pre azyl, migráciu a integráciu, program Európa pre občanov, Európsky fond regionálneho rozvoja a program v oblasti zdravia, a to podporou činností patriacich do jeho pôsobnosti. Tento príspevok by mal byť financovaný v súlade s príslušnými základnými aktmi daných programov. Po získaní značky kvality Európskeho zboru solidarity by príjemcovia mali dostať prístup do portálu Európskeho zboru solidarity a mali by mať možnosť využívať opatrenia v oblasti kvality a podporné opatrenia podľa typu ponúkanej činnosti.

(8) Európsky zbor solidarity by mal priniesť nové príležitosti pre mladých ľudí, aby mohli vykonávať dobrovoľnícku činnosť, absolvovať stáž alebo získať pracovné miesto v oblastiach súvisiacich so solidaritou, ako aj vytvárať a rozvíjať projekty v oblasti solidarity na základe svojej vlastnej iniciatívy. Tieto príležitosti by mali prispievať k

[19] Odporúčanie Rady z 22. apríla 2013 o zavedení záruky pre mladých ľudí (2013/C 120/01).

posilňovaniu ich osobného, vzdelávacieho, sociálneho, občianskeho a profesijného rozvoja. Európsky zbor solidarity by mal takisto podporovať činnosti v oblasti vytvárania sietí pre účastníkov a organizácie Európskeho zboru solidarity, ako aj opatrenia na zabezpečenie kvality podporovaných činností a na zlepšenie postupu uznávania vzdelávacích výsledkov.

(9) Dobrovoľnícke činnosti sú zdrojom bohatých skúseností v kontexte neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, čo posilňuje osobný, sociálno-vzdelávací a profesijný rozvoj, aktívne občianstvo a zamestnateľnosť mladých ľudí. Dobrovoľnícke činnosti by nemali mať nepriaznivý vplyv na potenciálne alebo už existujúce platené zamestnanie, ani sa nesmú považovať za jeho náhradu. V záujme zabezpečenia kontinuity, pokiaľ ide o dobrovoľnícke činnosti, ktoré sú podporované na úrovni Únie, dobrovoľnícke činnosti v rámci Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré patria do geografickej pôsobnosti Európskeho zboru solidarity, by mali byť podporované v rámci Európskeho zboru solidarity vo forme cezhraničných dobrovoľníckych umiestnení. Ostatné dobrovoľnícke činnosti v rámci Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré nepatria do geografického rozsahu pôsobnosti Európskeho zboru solidarity, by mali byť naďalej podporované v rámci programu zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1288/2013, ktorým sa zriaďuje „Erasmus +“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport[20], Pokiaľ ide o výklad súvisiacich právnych predpisov na úrovni Únie, cezhraničné dobrovoľnícke umiestnenia v rámci Európskeho zboru solidarity aj dobrovoľnícke činnosti, ktoré budú naďalej podporované podľa nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, by sa mali považovať za rovnocenné s činnosťami vykonávanými v rámci Európskej dobrovoľníckej služby.

(10) Stáže a pracovné miesta v oblastiach súvisiacich so solidaritou môžu mladým ľuďom ponúknuť ďalšie príležitosti pre vstup na trh práce a zároveň prispieť k riešeniu kľúčových spoločenských výziev. Môže to pomôcť zvýšiť zamestnateľnosť a produktivitu mladých ľudí a zároveň uľahčiť ich prechod zo vzdelávania do zamestnania, čo je kľúčom k zvýšeniu ich šancí na trhu práce. Stážové umiestnenia ponúkané v rámci Európskeho zboru solidarity by mali byť odmeňované účastníckou organizáciou a mali by sa riadiť zásadami kvality uvedenými v odporúčaní Rady o rámci kvality pre stáže z 10. marca 2014[21]. Ponúkané stáže a pracovné miesta by mali pre mladých ľudí predstavovať odrazový mostík pre vstup na trh práce, a preto by ich mala sprevádzať primeraná podpora po umiestnení. Stážové a pracovné umiestnenia by mali uľahčovať príslušní aktéri na trhu práce, najmä verejné a súkromné služby zamestnanosti, sociálni partneri a obchodné komory. Účastnícke organizácie by mali mať možnosť žiadať o finančné prostriedky prostredníctvom príslušnej vykonávacej štruktúry Európskeho zboru solidarity s cieľom poskytovať sprostredkovacie služby medzi mladými účastníkmi a zamestnávateľmi ponúkajúcimi stážové a pracovné umiestnenia v odvetviach solidarity.

(11) Iniciatívny duch mladých ľudí je dôležitým prínosom pre spoločnosť a trh práce. Európsky zbor solidarity by mal prispievať k posilňovaniu tohto aspektu tak, že mladým ľuďom ponúkne príležitosť, aby navrhli a realizovali svoje vlastné projekty zamerané na riešenie konkrétnych problémov v prospech ich miestnych komunít. Tieto projekty by mali predstavovať príležitosť na realizáciu nápadov a mali by slúžiť

[20] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1288/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje „Erasmus+“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorým sa zrušujú rozhodnutia č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 50).

[21] Odporúčanie Rady z 10. marca 2014 o rámci kvality pre stáže (Ú. v. EÚ C 88, 27.3.2014, s. 1).

na podporu mladých ľudí, aby sa sami stali hybnou silou činností v oblasti solidarity. Zároveň by mohli slúžiť ako odrazový mostík umožňujúci ďalšie zapojenie účastníkov Európskeho zboru solidarity do činností v oblasti solidarity a predstavovať prvý krok smerom k ich podpore, aby vykonávali samostatnú zárobkovú činnosť alebo si založili združenie, mimovládnu organizáciu alebo iný subjekt pôsobiaci v oblasti solidarity, neziskovom či mládežníckom sektore.

(12) Mladí ľudia a organizácie zapojené do Európskeho zboru solidarity by mali mať pocit, že patria do spoločenstva jednotlivcov a subjektov odhodlaných zvýšiť solidaritu v celej Európe. Účastnícke organizácie zároveň potrebujú podporu, aby sa posilnila ich schopnosť ponúkať kvalitné umiestnenia čoraz väčšiemu počtu účastníkov. Európsky zbor solidarity by mal podporovať činnosti v oblasti vytvárania sietí zamerané na zvýšenie angažovanosti mladých ľudí a účastníckych organizácií v ich komunite, na posilnenie ducha Európskeho zboru solidarity, ako aj na podporu výmeny užitočných postupov a skúseností. Tieto činnosti by mali tiež prispievať k zvyšovaniu informovanosti o Európskom zbore solidarity medzi verejnými a súkromnými aktérmi, ako aj k získavaniu spätnej väzby od účastníkov a účastníckych organizácií o realizácii Európskeho zboru solidarity.

(13) Osobitná pozornosť by sa mala venovať zabezpečeniu kvality umiestnení a ďalších príležitostí ponúkaných v rámci Európskeho zboru solidarity, najmä prostredníctvom poskytovania odbornej prípravy, jazykovej podpory, poistenia, administratívnej podpory a podpory účastníkov po umiestnení, ako aj prostredníctvom uznávania znalostí, zručností a schopností získaných prostredníctvom skúsenosti s Európskym zborom solidarity.

(14) V záujme zaručenia, aby umiestnenia v rámci Európskeho zboru solidarity mali vplyv na osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj účastníkov, by sa znalosti, zručnosti a schopnosti, ktoré sú vzdelávacími výsledkami dosiahnutými počas umiestnenia, mali náležite identifikovať a potvrdiť s prihliadnutím na vnútroštátne okolnosti a špecifiká tak, ako sa odporúča v odporúčaní Rady z 20. decembra 2012 o potvrdzovaní neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa [22].

(15) Mala by sa zaviesť značka kvality, aby sa zabezpečilo dodržiavanie zásad a požiadaviek stanovených v Charte Európskeho zboru solidarity účastníckymi organizáciami, pokiaľ ide o ich práva a povinnosti počas všetkých fáz činností v rámci zboru. Získanie značky kvality by malo byť nevyhnutným predpokladom účasti, ale nemalo by automaticky viesť k financovaniu v rámci Európskeho zboru solidarity.

(16) Centrum zdrojov Európskeho zboru solidarity by malo pomáhať vykonávacím orgánom, účastníckym organizáciám a mladým ľuďom zapojeným do Európskeho zboru solidarity s cieľom zvýšiť kvalitu realizácie a činností Európskeho zboru solidarity, ako aj zlepšiť identifikáciu a uznávanie schopností nadobudnutých prostredníctvom týchto činností.

(17) Portál Európskeho zboru solidarity by sa mal neustále vyvíjať, aby sa zabezpečil ľahký prístup k Európskemu zboru solidarity, pričom by mal byť jednotným kontaktným miestom pre jednotlivcov a organizácie, ktoré majú záujem okrem iného o registráciu, identifikáciu a porovnanie profilov a príležitostí, vytváranie sietí a

[22] Odporúčanie Rady z 20. decembra 2012 o potvrdzovaní neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa (Ú. v. EÚ C 398, 22.12.2012, s. 1).

virtuálne výmeny, online odbornú prípravu, jazykové kurzy a podporu po umiestnení. Zároveň by mal mať ďalšie užitočné funkcie, ktoré sa môžu vyskytnúť v budúcnosti.

(18) Týmto nariadením sa stanovuje finančné krytie na roky 2018 – 2020, ktoré má v priebehu ročného rozpočtového postupu pre Európsky parlament a Radu predstavovať hlavnú referenčnú sumu v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení[23]. Hlavná referenčná suma zahŕňa presun z programu Erasmus+ (197,7 milióna EUR) a z programu v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (10 miliónov EUR) v rozpočtových rokoch 2018, 2019 a 2020 a je doplnená o príspevky z rôznych rozpočtových položiek viacerých programov Únie, ako je napríklad Európsky sociálny fond, mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany, program LIFE a Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

(19) V záujme zabezpečenia kontinuity činností podporovaných v rámci programov, ktoré prispievajú k Európskemu zboru solidarity, by finančná podpora umiestneniam a projektom v oblasti solidarity mala byť orientačne rozdelená takto: 80 % na dobrovoľnícke umiestnenia a projekty v oblasti solidarity a 20 % na stážové a pracovné umiestnenia.

(20) S cieľom maximalizovať vplyv Európskeho zboru solidarity by sa mali prijať ustanovenia, ktoré účastníckym krajinám umožnia sprístupniť dodatočné vnútroštátne finančné prostriedky v súlade s pravidlami Európskeho zboru solidarity.

(21) S cieľom zjednodušiť požiadavky pre príjemcov by sa v maximálnej možnej miere malo využívať financovanie prostredníctvom jednorazových platieb, jednotkových nákladov alebo paušálnych platieb.

(22) Popri členských štátoch by Európsky zbor solidarity mal byť otvorený aj účasti iných krajín na základe dvojstranných dohôd. Táto spolupráca by sa v prípade potreby mala rozvíjať za pomoci dodatočných rozpočtových prostriedkov, ktoré sa sprístupnia v súlade s postupmi, ktoré sa dohodnú s danými krajinami.

(23) Cieľovou skupinou Európskeho zboru solidarity sú mladí ľudia vo veku od 18 do 30 rokov. Účasť na činnostiach ponúkaných Európskym zborom solidarity by mala byť podmienená predchádzajúcou registráciou na portáli Európskeho zboru solidarity.

(24) Osobitná pozornosť by sa mala venovať zabezpečeniu toho, aby boli činnosti podporované Európskym zborom solidarity prístupné všetkým mladým ľuďom, a najmä tým najviac znevýhodneným. Mali by sa preto zaviesť osobitné opatrenia s cieľom podporovať sociálne začleňovanie a účasť znevýhodnených mladých ľudí, ako aj zohľadňovať obmedzenia vyplývajúce z odľahlosti najvzdialenejších regiónov Únie a zámorských krajín a území[24]. V rovnakom duchu by sa účastnícke krajiny mali usilovať prijať všetky primerané opatrenia na odstránenie právnych a administratívnych prekážok riadneho fungovania Európskeho zboru solidarity. Podľa možnosti a bez toho, aby boli dotknuté schengenské *acquis* a právne predpisy Únie

---

[23] Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).

[24] Jednotlivci zo zámorských krajín alebo území a príslušné verejné a/alebo súkromné subjekty a inštitúcie zo zámorských krajín alebo území sa môžu na programoch zúčastniť v súlade s rozhodnutím Rady 2001/822/ES z 27. novembra 2001 o pridružení zámorských krajín a území k Európskemu spoločenstvu (Ú. v. ES L 314, 30.11.2001, s. 1).

týkajúce sa vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín, sem patrí vyriešenie administratívnych otázok, v dôsledku ktorých vznikajú ťažkosti pri získavaní víz a povolení na pobyt.

(25) Každý subjekt ochotný zapojiť sa do Európskeho zboru solidarity, či už financovaný z rozpočtu Európskeho zboru solidarity, iného programu Únie alebo z iných zdrojov financovania, by mal získať značku kvality za predpokladu, že sú splnené príslušné podmienky. Vykonávacie štruktúry Európskeho zboru solidarity by mali nepretržite realizovať postup vedúci k udeleniu značky kvality. Udelené značky kvality by sa mali pravidelne prehodnocovať, pričom ich možno odňať, ak sa v rámci vykonaných kontrol zistí, že podmienky, ktoré viedli k ich udeleniu, už nie sú splnené.

(26) Subjekt, ktorý chce požiadať o finančné prostriedky na to, aby mohol ponúkať umiestnenia v rámci Európskeho zboru solidarity, by mal najprv bezpodmienečne disponovať značkou kvality. Táto požiadavka by sa nemala vzťahovať na fyzické osoby uchádzajúce sa v mene neformálnej skupiny účastníkov Európskeho zboru solidarity o finančnú podporu na projekty v oblasti solidarity.

(27) Účinné riadenie výkonnosti vrátane monitorovania a hodnotenia si vyžaduje vypracovanie osobitných, merateľných a realistických ukazovateľov, ktoré možno merať v čase a v ktorých sa odzrkadľuje logika intervencie.

(28) Primeraná osveta, propagácia a informovanie o príležitostiach a výsledkoch akcií podporovaných Európskym zborom solidarity by sa mali zabezpečiť na európskej, vnútroštátnej i miestnej úrovni. Na osvetových, propagačných a informačných činnostiach by sa mali podieľať všetky vykonávacie orgány Európskeho zboru solidarity, a to v prípade potreby aj s podporou ďalších kľúčových zainteresovaných strán.

(29) S cieľom zabezpečiť účinnejšiu komunikáciu so širokou verejnosťou a zvýšiť synergie komunikačných aktivít realizovaných na podnet Komisie by sa zdroje pridelené na komunikáciu podľa tohto nariadenia mali vzťahovať aj na podporu komunikácie s verejnosťou v súvislosti s politickými prioritami Únie za predpokladu, že súvisia so všeobecným cieľom tohto nariadenia.

(30) S cieľom zabezpečiť efektívne a účinné vykonávanie tohto nariadenia by mal Európsky zbor solidarity v maximálnej možnej miere využívať už existujúce mechanizmy riadenia. Realizácia Európskeho zboru solidarity by sa preto mala zveriť existujúcim štruktúram, t. j. Komisii, Výkonnej agentúre pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru a národným agentúram určeným na riadenie akcií uvedených v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

(31) S cieľom zabezpečiť finančne spoľahlivú realizáciu a podrobné monitorovanie Európskeho zboru solidarity na vnútroštátnej úrovni je dôležité využívať existujúce národné orgány určené na riadenie akcií uvedených v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

(32) S cieľom zabezpečiť riadne finančné hospodárenie a právnu istotu v každej účastníckej krajine by každý národný orgán mal určiť nezávislý audítorský subjekt. Tam, kde je to možné, a s cieľom maximalizovať efektívnosť by nezávislý audítorský subjekt mohol byť totožný s tým subjektom, ktorý bol určený v prípade akcií uvedených v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

(33) Finančné záujmy Únie by sa mali chrániť primeranými opatreniami počas celého výdavkového cyklu vrátane predchádzania nezrovnalostiam, ich odhaľovania a

vyšetrovania, vymáhania stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby aj ukladaním sankcií.

(34) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie[25].

(35) V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie[26], by Komisia mala prijímať pracovné programy a informovať o nich Európsky parlament a Radu. Pracovný program by mal stanovovať opatrenia potrebné na jeho vykonávanie v súlade so všeobecnými a osobitnými cieľmi Európskeho zboru solidarity, kritériá výberu a udeľovania grantov, ako aj všetky ostatné požadované prvky. Pracovné programy a akékoľvek ich zmeny by sa mali prijímať prostredníctvom vykonávacích aktov v súlade s postupom preskúmania.

(36) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zriadenie Európskeho zboru solidarity, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec opatrení nevyhnutných na dosiahnutie týchto cieľov.

(37) Z dôvodov efektívnosti a účinnosti by mal výbor zriadený podľa nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 pomáhať Komisii aj pri vykonávaní tohto nariadenia. Pokiaľ ide o Európsky zbor solidarity, tento výbor by sa mal schádzať v osobitnom zložení a jeho mandát by mal byť náležite prispôsobený tak, aby mohol plniť túto novú úlohu. Určenie príslušných zástupcov, ktorí sa na týchto stretnutiach zúčastnia, by malo prislúchať účastníckym krajinám, ktoré by mali zohľadniť dobrovoľnícky a profesijný rozmer Európskeho zboru solidarity.

(38) Nariadenie (EÚ) č. 1288/2013 by sa malo zmeniť s cieľom zohľadniť zmeny v Európskej dobrovoľníckej službe, ktoré vyplývajú z nových dobrovoľníckych činností podporovaných v rámci Európskeho zboru solidarity.

(39) Finančné krytie Európskeho zboru solidarity v rámci okruhu 1a viacročného finančného rámca vychádza aj z finančných prostriedkov presunutých z programu Erasmus+. Tieto prostriedky by mali pochádzať predovšetkým z rozpočtových prostriedkov určených na financovanie činnosti Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré by patrili do rozsahu pôsobnosti dobrovoľníckych umiestnení podporovaných v rámci tohto nariadenia. Niektoré rozpočtové prostriedky nástroja záruk za študentské pôžičky, ktoré pravdepodobne nebudú absorbované v rámci programu Erasmus+, by sa mali presunúť s cieľom zabezpečiť primerané spolufinancovanie prevádzkových nákladov národných agentúr a mali by sa viac zosúladiť s absorpčnou kapacitou tejto akcie.

---

[25] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

[26] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

(40) Finančné krytie Európskeho zboru solidarity v rámci okruhu 1a viacročného finančného rámca by malo byť dodatočne doplnené o finančné príspevky z ďalších programov a okruhov, čo si vyžiada zmenu nariadení (EÚ) č. 1293/2013[27], (EÚ) č. 1303/2013[28], (EÚ) č. 1305/2013[29], (EÚ) č. 1306/2013[30], ako aj rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013[31].

(41) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať od 1. januára 2018, S cieľom umožniť čo najrýchlejšie uplatňovanie opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

---

27 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1293/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení programu pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a o zrušení nariadenia (ES) č. 614/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 185).

28 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

29 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).

30 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549).

31 Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

# KAPITOLA I
# VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

*Článok 1*
**Predmet úpravy**

Týmto nariadením sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity, ktorý mladým ľuďom ponúka príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity.

*Článok 2*
**Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. *„činnosť v oblasti solidarity“* je činnosť, ktorej cieľom je riešiť neuspokojené spoločenské potreby v prospech komunity a zároveň podporovať osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj jednotlivca a ktorá môže mať podobu umiestnenia, projektov alebo činností v oblasti vytvárania sietí zameraných na rôzne oblasti, ako je vzdelávanie a odborná príprava, zamestnanie, rodová rovnosť, podnikanie, a najmä sociálne podnikanie, občianstvo a demokratická angažovanosť, životné prostredie a ochrana prírody, boj proti zmene klímy, predchádzanie katastrofám, pripravenosť a obnova, poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka, potravinová a nepotravinová pomoc, zdravie a dobré životné podmienky, tvorivosť a kultúra, telesná výchova a šport, sociálna pomoc a zabezpečenie, prijímanie a integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín, územná spolupráca a súdržnosť;

2. *„účastník“* je mladý človek, ktorý sa zaregistroval prostredníctvom portálu Európskeho zboru solidarity a ktorý sa zúčastňuje na činnosti v oblasti solidarity v rámci Európskeho zboru solidarity zabezpečovanej účastníckou organizáciou;

3. *„znevýhodnení mladí ľudia“* sú osoby, ktoré potrebujú ďalšiu podporu z dôvodu zdravotného postihnutia, vzdelávacích ťažkostí, hospodárskych prekážok, kultúrnych rozdielov, zdravotných problémov, sociálnych či geografických prekážok;

4. *„účastnícka organizácia“* je akýkoľvek verejný alebo súkromný subjekt, ktorému bola udelená značka kvality Európskeho zboru solidarity a ktorý účastníkom Európskeho zboru solidarity ponúka umiestnenie alebo vykonáva iné činnosti v rámci Európskeho zboru solidarity;

5. *„umiestnenie v oblasti solidarity“* je dobrovoľnícka činnosť, stáž alebo pracovné miesto v oblasti súvisiacej so solidaritou, ktoré sú organizované účastníckou organizáciou a ktoré prispievajú k riešeniu kľúčových spoločenských výziev a zároveň posilňujú osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj a zamestnateľnosť účastníkov Európskeho zboru solidarity, ktorí ich vykonávajú buď v inej krajine, než je krajina ich trvalého pobytu (cezhranične), alebo v krajine svojho trvalého pobytu (v rámci krajiny);

6. *„dobrovoľnícka činnosť“* je neplatená dobrovoľnícka práca vykonávaná na plný pracovný čas[32] v trvaní najviac 12 mesiacov, ktorá mladým ľuďom poskytuje príležitosť prispievať ku každodennej práci organizácií, ktoré pôsobia v oblastiach súvisiacich so solidaritou, a ktorá je v konečnom dôsledku prospešná pre komunity, v ktorých sa dané činnosti vykonávajú, a to vrátane solídneho rozmeru vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom umožniť mladým dobrovoľníkom získať zručnosti a schopnosti, ktoré budú užitočné pre ich osobný, vzdelávací, sociálny a profesijný rozvoj.

7. *„umiestnenie dobrovoľníckych tímov“* je umiestnenie, ktoré tímom účastníkov Európskeho zboru solidarity z rôznych účastníckych krajín umožňuje vykonávať dobrovoľnícku činnosť v záujme spoločného cieľa, a to realizovaním manuálnych alebo duševných úloh v rámci užitočných verejnoprospešných projektov počas obdobia v rozmedzí od dvoch týždňov do dvoch mesiacov;

8. *„stáž“* je obdobie pracovnej praxe v trvaní od dvoch do dvanástich mesiacov, ktorá je odmeňovaná organizáciou v úlohe hostiteľského subjektu vo vzťahu k účastníkovi Európskeho zboru solidarity, pričom táto pracovná prax vychádza z písomnej dohody o vykonávaní stáže obsahujúcej prvok vzdelávania a odbornej prípravy a jej cieľom je získať praktické a odborné skúsenosti v záujme zvýšenia zamestnateľnosti a uľahčenia prechodu do riadneho zamestnania;

9. *„pracovné miesto“* je obdobie práce v trvaní od dvoch do dvanástich mesiacov, ktorá je odmeňovaná účastníckou organizáciou zamestnávajúcou účastníka Európskeho zboru solidarity a ktorá sa vykonáva v účastníckej krajine na základe pracovnej zmluvy v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom danej účastníckej krajiny;

10. *„projekt v oblasti solidarity“* je miestna iniciatíva na obdobie dvoch až dvanástich mesiacov, ktorú pripravili a vykonávajú skupiny minimálne piatich účastníkov Európskeho zboru solidarity s cieľom riešiť kľúčové výzvy v ich miestnych komunitách a zároveň ich prepojiť so širšou európskou perspektívou;

11. *„značka kvality“* je osvedčenie udelené verejnému alebo súkromnému subjektu alebo medzinárodnej organizácii, ktoré sú ochotné poskytnúť umiestnenie v rámci Európskeho zboru solidarity, v súlade s postupom, ktorého cieľom je zaručiť dodržiavanie zásad a požiadaviek uvedených v Charte Európskeho zboru solidarity;

12. *„Charta Európskeho zboru solidarity“* je dokument, v ktorom sa stanovujú príslušné práva a povinnosti, ku ktorých dodržiavaniu sa musia zaviazať všetky subjekty, ktoré majú záujem zapojiť sa do Európskeho zboru solidarity;

13. *„centrum zdrojov Európskeho zboru solidarity“* sú doplnkové funkcie vykonávané určenou národnou agentúrou na podporu rozvoja a vykonávania činností v rámci Európskeho zboru solidarity, ako aj na identifikáciu schopností získaných účastníkmi prostredníctvom ich umiestnenia a projektov;

14. *„portál Európskeho zboru solidarity“* je internetový nástroj, ktorý poskytuje príslušné online služby účastníkom a účastníckym organizáciám Európskeho zboru solidarity vrátane poskytovania informácií o Európskom zbore solidarity, registrácie účastníkov, vyhľadávania účastníkov na účely umiestnenia, inzercie a vyhľadávania umiestnení, vyhľadávania potenciálnych partnerov pre projekty, riadenia kontaktov a ponúk umiestnení a projektov, odbornej prípravy, činností v oblasti komunikácie a

[32] Vo všeobecnosti ide o činnosť vykonávanú nepretržite päť dní v týždni sedem hodín denne.

vytvárania sietí, uverejňovania informácií a oznámení o príležitostiach, ako aj o ďalšom relevantnom vývoji v súvislosti s Európskym zborom solidarity.

*Článok 3*
**Všeobecný cieľ**

Cieľom Európskeho zboru solidarity je zvýšiť účasť mladých ľudí a organizácií na dostupných a vysokokvalitných činnostiach v oblasti solidarity, a tým prispieť k posilňovaniu súdržnosti a solidarity v Európe, podporovaniu komunít a riešeniu spoločenských výziev.

*Článok 4*
**Konkrétne ciele**

Európsky zbor solidarity sleduje tieto konkrétne ciele:

a) s podporou účastníckych organizácií poskytovať mladým ľuďom ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity a súčasne zlepšovať ich zručnosti a schopnosti v záujme ich osobného, vzdelávacieho, sociálneho, občianskeho a profesijného rozvoja, ako aj ich zamestnateľnosť a uľahčovať ich prechod na trh práce, a to aj formou podpory mobility mladých dobrovoľníkov, stážistov a pracovníkov;

b) zaistiť vysokú kvalitu a náležité uznávanie činností v oblasti solidarity, ktoré sa ponúkajú účastníkom Európskeho zboru solidarity, ako aj ich prínos k riešeniu konkrétnych neuspokojených spoločenských potrieb a posilňovaniu komunít.

*Článok 5*
**Súdržnosť a komplementárnosť opatrení Únie**

1. Akcie Európskeho zboru solidarity musia byť konzistentné a komplementárne s príslušnými politikami a programami, ktoré sa týkajú oblastí uvedených v článku 2 ods. 1, ako aj s existujúcimi sieťami na úrovni Únie relevantnými pre činnosti Európskeho zboru solidarity.

2. Komisia a účastnícke krajiny spolupracujú s cieľom dosiahnuť efektívnosť a účinnosť tým, že zabezpečujú konzistentnosť a súdržnosť medzi národnými programami a systémami týkajúcimi sa solidarity, vzdelávania, odbornej prípravy a mládeže na jednej strane a akciami v rámci Európskeho zboru solidarity na strane druhej. Tieto akcie vychádzajú z príslušných osvedčených postupov a existujúcich programov.

3. Aj ďalšie programy Únie môžu prispievať k dosahovaniu cieľov Európskeho zboru solidarity, a to podporou činností, ktoré patria do jeho pôsobnosti. Tento príspevok sa financuje v súlade s príslušnými základnými aktmi, ktorými sa riadia predmetné programy.

# KAPITOLA II
# AKCIE EURÓPSKEHO ZBORU SOLIDARITY

*Článok 6*
**Akcie Európskeho zboru solidarity**

Európsky zbor solidarity dosahuje svoje ciele týmito typmi akcií:

a) umiestnenia a projekty v oblasti solidarity a činnosti v oblasti vytvárania sietí;

b) opatrenia na zabezpečenie kvality a podporné opatrenia.

*Článok 7*

**Umiestnenia a projekty v oblasti solidarity a činnosti v oblasti vytvárania sietí**

1. V rámci tejto akcie sa podporujú:

a) umiestnenia v oblasti solidarity vo forme dobrovoľníckej činnosti, stáže alebo pracovného miesta vrátane jednotlivých cezhraničných a vnútroštátnych umiestnení, ako aj umiestnení dobrovoľníckych tímov;

b) projekty v oblasti solidarity vytvorené na podnet účastníkov Európskeho zboru solidarity;

c) činnosti v oblasti vytvárania sietí pre jednotlivcov a organizácie, ktoré sa zúčastňujú na Európskom zbore solidarity.

2. Cezhraničné dobrovoľnícke umiestnenia uvedené v odseku 1 písm. a) sa považujú za rovnocenné s tými, ktoré sú uskutočňované v rámci Európskej dobrovoľníckej služby, a odkazy na Európsku dobrovoľnícku službu v právnych predpisoch Únie sa chápu tak, že v prípade uvedených umiestnení takisto odkazujú aj na Európsky zbor solidarity.

*Článok 8*

**Opatrenia na zabezpečenie kvality a podporné opatrenia**

V rámci tejto akcie sa podporujú:

a) opatrenia zamerané na zabezpečenie kvality umiestnení v oblasti solidarity vrátane odbornej prípravy, jazykovej podpory, administratívnej podpory pre účastníkov a účastnícke organizácie, poistenia, podpory po umiestnení, ako aj vypracovania osvedčenia, v ktorom sa uvádzajú a potvrdzujú znalosti, zručnosti a schopnosti nadobudnuté počas umiestnenia;

b) rozvoj a udržiavanie značky kvality pre subjekty ochotné poskytovať umiestnenia pre Európsky zbor solidarity s cieľom zabezpečiť dodržiavanie zásad a požiadaviek uvedených v Charte Európskeho zboru solidarity;

c) činnosti centra zdrojov Európskeho zboru solidarity v záujme podpory a zvyšovania kvality vykonávania akcií Európskeho zboru solidarity a na zlepšenie postupu uznávania vzdelávacích výsledkov;

d) vytvorenie, udržiavanie a aktualizácia portálu Európskeho zboru solidarity a ďalších príslušných online služieb, ako aj nevyhnutných podporných IT systémov a internetových nástrojov.

# KAPITOLA III
# FINANČNÉ USTANOVENIA

*Článok 9*
**Rozpočet**

1. Celkový rozpočet, ktorý je k dispozícii na realizáciu Európskeho zboru solidarity v období od 1. januára 2018 do 31. decembra 2020, je stanovený vo výške 341 500 000 EUR v bežných cenách.

2. Suma uvedená v odseku 1 zahŕňa finančné krytie vo výške 294 200 000 EUR[33] v bežných cenách doplnené príspevkami z týchto fondov a programov:

   a) Európsky sociálny fond prispieva sumou 35 000 000 EUR v bežných cenách;

   b) mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany prispieva sumou 6 000 000 EUR v bežných cenách;

   c) program LIFE prispieva sumou 4 500 000 EUR v bežných cenách;

   d) Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka prispieva sumou 1 800 000 EUR v bežných cenách.

3. Finančná podpora na umiestnenia a projekty v oblasti solidarity uvedené v článku 7 ods. 1 písm. a) a b) sa orientačne pohybuje na úrovni 80 % v prípade dobrovoľníckych umiestnení a projektov v oblasti solidarity; a na úrovni 20 % v prípade stážových a pracovných umiestnení.

4. Z pridelených finančných prostriedkov sa môžu hradiť aj výdavky na prípravné, monitorovacie, kontrolné, audítorské a hodnotiace činnosti, ktoré sú nevyhnutné na správu Európskeho zboru solidarity a dosiahnutie jeho cieľov, konkrétne štúdie, stretnutia odborníkov, informačné a komunikačné akcie, výdavky spojené s vytvorením, údržbou a aktualizáciou portálu Európskeho zboru solidarity a potrebných podporných IT systémov, ako aj všetky ďalšie výdavky na technickú a administratívnu pomoc, ktoré Komisii vzniknú pri správe Európskeho zboru solidarity.

5. V prípade potreby sa môžu rozpočtové prostriedky zahrnúť do rozpočtu na obdobie po roku 2020 s cieľom uhradiť podobné náklady, aby sa umožnilo riadenie akcií, ktoré sa neukončili do 31. decembra 2020.

6. Účastnícka krajina môže príjemcom sprístupniť vnútroštátne finančné prostriedky, s ktorými majú hospodáriť v súlade s pravidlami Európskeho zboru solidarity, pričom na tento účel môžu využívať decentralizované štruktúry Európskeho zboru solidarity, pokiaľ sa tým zabezpečí pomerné doplnkové financovanie týchto štruktúr.

[33] Uvedené finančné krytie predstavuje *„hlavnú referenčnú hodnotu“* v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody (2013/C 373/01) medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení.

*Článok 10*

**Formy financovania z prostriedkov Únie**

1. Financovanie Európskeho zboru solidarity sa môže poskytovať v jednej alebo viacerých formách stanovených v nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012, konkrétne vo forme grantov, obstarávania a cien.

2. Komisia môže realizovať Európsky zbor solidarity nepriamo v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

# KAPITOLA IV
# ÚČASŤ V EURÓPSKOM ZBORE SOLIDARITY

*Článok 11*

**Účastnícke krajiny**

1. Na fungovaní Európskeho zboru solidarity sa podieľajú členské štáty.

2. Európsky zbor solidarity je otvorený účasti iných krajín na základe dvojstranných dohôd. Spolupráca sa v prípade potreby rozvíja za pomoci dodatočných rozpočtových prostriedkov, ktoré sa sprístupnia v súlade s postupmi, ktoré sa dohodnú s danými krajinami.

*Článok 12*

**Účasť jednotlivcov**

1. Mladí ľudia vo veku 17 až 30 rokov, ktorí sa chcú zapojiť do Európskeho zboru solidarity, sa zaregistrujú na portáli Európskeho zboru solidarity. V čase začatia umiestnenia alebo projektu však registrovaný mladý človek musí mať aspoň 18 rokov a nesmie mať viac ako 30 rokov.

2. Pri vykonávaní tohto nariadenia Komisia a účastnícke krajiny zabezpečia, aby sa vyvinulo osobitné úsilie na podporu sociálneho začlenenia, najmä v prípade účasti znevýhodnených mladých ľudí.

*Článok 13*

**Účastnícke organizácie**

1. Európsky zbor solidarity je otvorený účasti akéhokoľvek verejného či súkromného subjektu alebo medzinárodných organizácií za predpokladu, že disponujú značkou kvality Európskeho zboru solidarity.

2. Žiadosť oprávneného subjektu, aby sa stal účastníckou organizáciou Európskeho zboru solidarity, posudzuje príslušný vykonávací orgán Európskeho zboru solidarity s cieľom potvrdiť, že činnosti tohto subjektu spĺňajú požiadavky Európskeho zboru solidarity.

3. Na základe tohto posúdenia môže byť subjektu udelená značka kvality Európskeho zboru solidarity. Získaná značka kvality sa pravidelne prehodnocuje a možno ju odňať.

4. Každý subjekt, ktorý získal značku kvality Európskeho zboru solidarity, dostane prístup do portálu Európskeho zboru solidarity a bude môcť registrovaným osobám predkladať ponuky činností v oblasti solidarity.

5. Značka kvality Európskeho zboru solidarity automaticky nevedie k financovaniu v rámci Európskeho zboru solidarity.

6. Činnosti v oblasti solidarity a súvisiace opatrenia na zabezpečenie kvality a podporné opatrenia ponúkané účastníckou organizáciou môžu získať finančné prostriedky z Európskeho zboru solidarity alebo z iného programu Únie, ktorý autonómne prispieva k dosahovaniu cieľov Európskeho zboru solidarity, alebo z iných zdrojov financovania, ktoré nezávisia od rozpočtu Únie.

*Článok 14*

**Prístup k finančným prostriedkom z Európskeho zboru solidarity**

O finančné prostriedky z Európskeho zboru solidarity môže požiadať každý verejný alebo súkromný subjekt so sídlom v účastníckej krajine, ako aj medzinárodné organizácie vykonávajúce činnosti v oblasti solidarity v účastníckych krajinách. V prípade činností uvedených v článku 7 ods. 1 písm. a) je získanie značky kvality účastníckou organizáciou nevyhnutnou podmienkou na získanie finančných prostriedkov z Európskeho zboru solidarity. V prípade projektov v oblasti solidarity uvedených v článku 7 ods. 1 písm. b) môžu fyzické osoby takisto žiadať o finančné prostriedky v mene neformálnych skupín účastníkov Európskeho zboru solidarity.

# KAPITOLA V
# VÝKONNOSŤ, VÝSLEDKY A ŠÍRENIE INFORMÁCIÍ

*Článok 15*

**Monitorovanie a hodnotenie výkonnosti a výsledkov**

1. Komisia v spolupráci s účastníckymi krajinami pravidelne monitoruje výkonnosť Európskeho zboru solidarity v oblasti dosahovania jeho cieľov.

2. Pokrok týkajúci sa osobitných cieľov sa meria pomocou ukazovateľov ako:

   a) počet účastníkov na dobrovoľníckych umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

   b) počet účastníkov na stážových umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

   c) počet účastníkov na pracovných umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

   d) počet účastníkov na projektoch v oblasti solidarity;

   e) počet organizácií, ktoré sú držiteľom značky kvality Európskeho zboru solidarity.

   Najneskôr do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia Komisia stanoví podrobný program na monitorovanie výstupov, výsledkov a vplyvov tohto nariadenia.

3. V roku 2020 Komisia uverejní správu, v ktorej zhodnotí pokrok v dosahovaní cieľa poskytnúť do roku 2020 v rámci Európskeho zboru solidarity 100 000 mladých ľudí príležitosti [patria sem všetky umiestnenia a projekty uvedené v článku 7 ods. 1 písm. a) a b)].

4. Štyri roky po začatí uplatňovania tohto nariadenia Komisia vykoná nezávislé hodnotenie tohto nariadenia a predloží správu o hlavných zisteniach Európskemu

parlamentu, Rade, Výboru regiónov a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru.

*Článok 16*
**Oznamovanie a šírenie informácií**

1. Komisia v spolupráci s účastníckymi krajinami zabezpečí šírenie informácií, propagáciu a nadväzujúce kroky v súvislosti so všetkými akciami podporovanými v rámci Európskeho zboru solidarity.
2. Národné agentúry uvedené v článku 20 vypracujú jednotnú politiku, pokiaľ ide o účinnú osvetu, ako aj šírenie a využívanie výsledkov činností podporovaných v rámci akcií, ktoré riadia. Takisto pomáhajú Komisii pri všeobecnej úlohe šírenia informácií o Európskom zbore solidarity vrátane informácií o akciách riadených na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie, ako aj o ich výsledkoch a informujú príslušné cieľové skupiny o iniciatívach uskutočňovaných v ich krajine.
3. Komunikačné činnosti prispievajú aj ku komunikácii s verejnosťou o politických prioritách Únie, pokiaľ sa týkajú všeobecného cieľa tohto nariadenia.

# KAPITOLA VI
# SYSTÉM RIADENIA A AUDITU

*Článok 17*
**Vykonávacie orgány**

Toto nariadenie sa konzistentne vykonáva prostredníctvom:

a) Komisie na úrovni Únie;

b) národných agentúr na vnútroštátnej úrovni v účastníckych krajinách.

*Článok 18*
**Národný orgán**

V každej krajine zapojenej do Európskeho zboru solidarity pôsobia národné orgány určené na riadenie akcií uvedených v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 aj ako národné orgány v rámci Európskeho zboru solidarity. Článok 27 ods. 1, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 a 16 uvedeného nariadenia sa analogicky uplatňuje na Európsky zbor solidarity. V prípade krajín uvedených v článku 11 ods. 2 tohto nariadenia, ak národný orgán nie je pre danú krajinu určený, určí sa v súlade s článkom 27 ods. 2 až 6 a ods. 8 až 15 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

*Článok 19*
**Nezávislý audítorský subjekt**

1. Národný orgán určuje nezávislý audítorský subjekt. Nezávislý audítorský subjekt vydáva audítorské stanovisko k ročnému vyhláseniu riadiaceho subjektu uvedenému v článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
2. Nezávislý audítorský subjekt
   a) musí mať potrebnú odbornú spôsobilosť na vykonávanie auditov vo verejnom sektore;

b) musí zabezpečovať, aby jeho audity zohľadňovali medzinárodne uznávané štandardy na vykonávanie auditu;

c) nesmie byť v konflikte záujmov vo vzťahu k právnemu subjektu, ktorého súčasťou je národná agentúra uvedená v článku 20, a z hľadiska svojich funkcií musí byť nezávislý od právneho subjektu, ktorého súčasťou je národná agentúra.

3. Nezávislý audítorský subjekt poskytne Komisii a jej zástupcom, ako aj Dvoru audítorov úplný prístup ku všetkým dokumentom a správam na podporu audítorského stanoviska, ktoré vydáva k ročnému vyhláseniu o hospodárení predloženému národnou agentúrou.

*Článok 20*
**Národná agentúra**

1. V každej krajine zapojenej do Európskeho zboru solidarity pôsobia národné agentúry určené na riadenie akcií uvedených v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 v ich príslušných krajinách aj ako národné agentúry v rámci Európskeho zboru solidarity.

   Článok 28 ods. 1, 2, 5, 6, 7 a 8 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 sa analogicky uplatňuje na Európsky zbor solidarity.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 28 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, národná agentúra zodpovedá aj za riadenie všetkých fáz projektového cyklu akcií Európskeho zboru solidarity uvedených vo vykonávacích aktoch, na ktoré sa odkazuje v článku 24, v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) bodmi v) a vi) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a s článkom 44 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012[34].

3. V prípade krajín uvedených v článku 11 ods. 2 tohto nariadenia, ak národná agentúra nie je pre danú krajinu určená, určí sa v súlade s článkom 28 ods. 2, 5, 6, 7 a 8 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

*Článok 21*
**Európska komisia**

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na vzťah medzi Komisiou a národnou agentúrou, sa stanovujú v písomnom dokumente, ktorý:

   a) vymedzuje normy vnútornej kontroly pre národné agentúry a pravidlá riadenia finančných prostriedkov Únie na grantovú podporu národnými agentúrami;

   b) zahŕňa pracovný program národnej agentúry obsahujúci riadiace úlohy národnej agentúry, na ktoré sa poskytuje podpora Únie;

   c) stanovuje požiadavky v oblasti podávania správ týkajúce sa danej národnej agentúry.

2. Komisia každý rok sprístupní národnej agentúre tieto finančné prostriedky:

[34] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).

a) finančné prostriedky na grantovú podporu v danej účastníckej krajine určené pre akcie Európskeho zboru solidarity, ktorých riadenie je zverené národnej agentúre;

b) finančný príspevok na podporu riadiacich úloh vykonávaných národnou agentúrou vymedzených podľa podmienok opísaných v článku 29 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1288/2013.

3. Komisia stanoví požiadavky na pracovný program národnej agentúry. Komisia sprístupní finančné prostriedky Európskeho zboru solidarity národnej agentúre až po tom, ako oficiálne schváli pracovný program národnej agentúry.

4. Na základe požiadaviek na zhodu týkajúcich sa národných agentúr, ktoré sa uvádzajú v článku 27 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, Komisia preskúma vnútroštátne systémy riadenia a kontroly, vyhlásenie národnej agentúry v úlohe riadiaceho subjektu a stanovisko nezávislého audítorského subjektu k nemu, pričom náležite zohľadní informácie poskytnuté vnútroštátnym orgánom o jeho činnostiach monitorovania a dohľadu v súvislosti s Európskym zborom solidarity.

5. Komisia posúdi ročné vyhlásenie riadiaceho subjektu a stanovisko nezávislého audítorského subjektu k nemu a potom zašle svoje stanovisko a pripomienky národnej agentúre a národnému orgánu.

6. V prípade, že Komisia nemôže prijať ročné vyhlásenie riadiaceho subjektu alebo nezávislé audítorské stanovisko k nemu, alebo v prípade neuspokojivej realizácie pripomienok Komisie národnou agentúrou môže Komisia vykonať preventívne a nápravné opatrenia potrebné na ochranu finančných záujmov Únie v súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

7. Komisia organizuje pravidelné stretnutia so sieťou národných agentúr s cieľom zabezpečiť jednotnú realizáciu Európskeho zboru solidarity vo všetkých účastníckych krajinách.

# KAPITOLA VII
# SYSTÉM KONTROLY

*Článok 22*
**Zásady systému kontroly**

1. Komisia prijme príslušné opatrenia, ktorými sa zabezpečuje, aby sa pri vykonávaní akcií financovaných na základe tohto nariadenia chránili finančné záujmy Únie uplatňovaním opatrení na zamedzenie podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, účinnými kontrolami, a to vymáhaním neoprávnene vyplatených súm pri odhalení nezrovnalostí a v prípade potreby aj ukladaním účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.

2. Komisia je zodpovedná za dozorné kontroly v súvislosti s akciami Európskeho zboru solidarity riadenými národnými agentúrami. Stanoví minimálne požiadavky na kontroly vykonávané národnou agentúrou a nezávislým audítorským subjektom.

3. Národné agentúry sú zodpovedné za primárne kontroly príjemcov grantov na akcie Európskeho zboru solidarity, ktoré im boli zverené. Z týchto kontrol musí vyplývať primeraná istota, že udelené granty sa využívajú v súlade s ich určením a platnými pravidlami Únie.

4. Pokiaľ ide o finančné prostriedky prevedené na národné agentúry, Komisia zabezpečí riadnu koordináciu svojich kontrol s národnými orgánmi a národnými agentúrami na základe zásady jednotného auditu a v nadväznosti na analýzu založenú na hodnotení rizika. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na vyšetrovania vykonávané Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF).

*Článok 23*
**Ochrana finančných záujmov Únie**

1. Komisia alebo jej zástupcovia a Dvor audítorov majú právomoc vykonávať audit na základe dokumentov a audit na mieste vo vzťahu ku všetkým príjemcom grantov, dodávateľom a subdodávateľom a iným tretím stranám, ktoré dostali finančné prostriedky Únie. Môžu vykonávať aj audity a kontroly týkajúce sa národných agentúr.

2. Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) môže vykonávať kontroly a inšpekcie na mieste u hospodárskych subjektov, ktorých sa takéto financovanie priamo alebo nepriamo týka, a to v súlade s postupmi podľa nariadenia (Euratom, ES) č. 2185/96[35] na účely zistenia, či v súvislosti s dohodou alebo rozhodnutím o grante alebo zmluvou týkajúcou sa financovania Úniou nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.

3. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1 a 2, dohody o spolupráci s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami a dohody o grante, rozhodnutia o grante a zmluvy vyplývajúce z vykonávania tohto nariadenia výslovne oprávňujú Komisiu, Dvor audítorov a OLAF vykonávať takéto audity a kontroly a inšpekcie na mieste.

# KAPITOLA VIII
# VYKONÁVACIE USTANOVENIA

*Článok 24*
**Realizácia Európskeho zboru solidarity**

1. Na vykonávanie tohto nariadenia Komisia prijme pracovné programy prostredníctvom vykonávacích aktov. V každom pracovnom programe sa zabezpečí konzistentné dosahovanie všeobecných a konkrétnych cieľov stanovených v článkoch 3 a 4 a vymedzia sa v ňom očakávané výsledky, spôsob vykonávania a celkové náklady na jeho vykonávanie. Pracovné programy obsahujú aj opis akcií, ktoré sa majú financovať, údaje o sume pridelenej na každú akciu a rozdelenie finančných prostriedkov medzi účastnícke krajiny na akcie, ktoré sa riadia prostredníctvom národných agentúr, ako aj orientačný harmonogram vykonávania.

2. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 25 ods. 2.

[35] Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

*Článok 25*

**Postup výboru**

1. Komisii pomáha výbor zriadený podľa článku 36 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

# KAPITOLA IX
# POZMEŇUJÚCE A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

*Článok 26*

**Zmena nariadenia (EÚ) č. 1288/2013**

Nariadenie (EÚ) č. 1288/2013 sa mení takto:

1. Článok 13 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 sa nahrádza takto:

„1. Vzdelávacia mobilita jednotlivcov slúži na podporu:

a) mobility mladých ľudí v neformálnych vzdelávacích činnostiach a činnostiach informálneho učenia sa medzi krajinami zúčastňujúcimi sa na programe; takáto mobilita môže mať formu mládežníckych výmen a dobrovoľníckej činnosti, ako aj inovatívnych činností nadväzujúcich na súčasné ustanovenia o mobilite;

b) mobility osôb aktívnych v práci s mládežou alebo v rámci mládežníckych organizácií a mobility mládežníckych vedúcich; táto mobilita môže mať formu činností v oblasti odbornej prípravy a vytvárania sietí.

2. V rámci tejto akcie sa zároveň podporuje mobilita mladých ľudí vrátane dobrovoľníctva, ako aj mobilita osôb, ktoré sa aktívne zapájajú do práce s mládežou alebo pôsobia v rámci mládežníckych organizácií, a mládežníckych vedúcich do partnerských krajín a z partnerských krajín, najmä susedských krajín.

3. Dobrovoľnícke činnosti uvedené v odseku 1 písm. a) a odseku 2 sa považujú za rovnocenné s tými, ktoré sa uskutočňujú v rámci Európskej dobrovoľníckej služby, pričom odkazy na Európsku dobrovoľnícku službu v právnych predpisoch Únie sa chápu aj ako odkazy na uvedené dobrovoľnícke činnosti.“

2. V článku 18 nariadenia (EÚ) č. 1288/2013 sa odseky 1, 2 a 3 nahrádzajú takto:

„1. Finančné krytie na vykonávanie programu od 1. januára 2014 sa stanovuje na 14 576 824 000 EUR v bežných cenách.

2. Suma uvedená v odseku 1 sa vyčlení na akcie programu takto, pričom rozpätie flexibility nepresahuje 5 % z každej z pridelených súm:

a) najmenej 80,7 % na vzdelávanie a odbornú prípravu, z čoho sa pridelia nasledujúce minimálne príspevky:

i) 44,3 % na vysokoškolské vzdelávanie, čo predstavuje 35,7 % z celkového rozpočtu;

ii) 21,4 % na odborné vzdelávanie a prípravu, čo predstavuje 17,3 % z celkového rozpočtu;

iii) 14,6 % na školské vzdelávanie, čo predstavuje 11,8 % z celkového rozpočtu;

iv) 4,9 % na vzdelávanie dospelých, čo predstavuje 3,9 % z celkového rozpočtu;

b) 8,8 % na mládež.;

c) až do 1,5 % na nástroj záruk za študentské pôžičky;

d) 1,9 % na program Jean Monnet;

e) 1,8 % na šport, z čoho nie viac ako 10 % na činnosť uvedenú v článku 17 ods. 1 písm. b);

f) 3,5 % na operačné granty pre národné agentúry;

g) 1,8 % na pokrytie administratívnych výdavkov.

3. Z pridelených prostriedkov uvedených v odseku 2 písm. a) a b) sa najmenej 63 % pridelí na vzdelávaciu mobilitu jednotlivcov, najmenej 27 % na spoluprácu v oblasti inovácií a výmenu osvedčených postupov a najmenej 4,2 % na podporu pre reformu politiky.“

*Článok 27*

**Zmena nariadenia (EÚ) č. 1293/2013**

V článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1293/2013 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Z podprogramu Životné prostredie z prioritnej oblasti „správa a informovanie v oblasti životného prostredia“ sa pridelí najviac 3 000 000 EUR v bežných cenách a z podprogramu Ochrana klímy z prioritnej oblasti „správa a informovanie v oblasti klímy“ sa pridelí 1 500 000 EUR v bežných cenách na financovanie projektov v zmysle článku 17 ods. 4 vykonávaných Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritným oblastiam v zmysle článkov 9 a 13. Toto pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadenia (EÚ) č. 1293/2013.“

*Článok 28*

**Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1303/2013**

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 sa mení takto:

1. Článok 58 ods. 1 sa mení takto:

a) prvý pododsek sa nahrádza takto:

„Na podnet Komisie môžu európske štrukturálne a investičné fondy podporovať opatrenia v oblasti prípravy, monitorovania, administratívnej a technickej podpory, hodnotenia, auditu a kontroly potrebné na vykonávanie tohto nariadenia a podporné akcie podľa nariadenia (EÚ) 2017/XXX, ako sa uvádza v treťom pododseku, v rozsahu, v akom uvedené akcie sledujú cieľ hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti.“

b) V treťom pododseku sa dopĺňa toto písmeno m):

„m) akcie financované podľa nariadenia (EÚ) 2017/XXX o Európskom zbore solidarity s cieľom posilňovať osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj mladých ľudí, ako aj zvýšiť ich zamestnateľnosť a uľahčiť prechod na pracovný trh.“

2. V článku 91 ods. 3 sa dopĺňa tento pododsek:

„35 000 000 EUR v bežných cenách zo sumy pridelenej na technickú pomoc na podnet Komisie sa pridelí Európskemu zboru solidarity na podporu jeho akcií v súlade s článkom 9 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/XXX. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadení týkajúcich sa príslušných fondov.“

*Článok 29*

**Zmena nariadenia (EÚ) č. 1305/2013**

V článku 51 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 sa pod prvý pododsek pridáva tento pododsek:

„EPFRV môže financovať aj akcie vykonávané Európskym zborom solidarity vo výške 1 800 000 EUR v bežných cenách v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritám Únie v oblasti rozvoja vidieka. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.“

*Článok 30*

**Zmena nariadenia (EÚ) č. 1306/2013**

V článku 6 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa dopĺňa toto písmeno j):

„j) akcie vykonávané Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritám Únie v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, a najmä akcie uvedené v článku 51 ods. 1 druhom pododseku nariadenia (EÚ) č. 1305/2013. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadení týkajúcich sa príslušných fondov.“

*Článok 31*

**Zmena rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ**

V článku 19 ods. 1 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ sa pod druhý pododsek pridáva tento pododsek:

„Z finančných prostriedkov okruhu 3 „Bezpečnosť a občianstvo“ sa pridelí 6 000 000 EUR v bežných cenách na financovanie akcií vykonávaných Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritám v oblasti civilnej ochrany. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ.“

*Článok 32*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

| | |
|---|---|
| *Za Európsky parlament* | *Za Radu* |
| *predseda* | *predseda* |

# LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

## 1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

1.2. Príslušné oblasti politiky

* 1.3. Druh návrhu/iniciatívy

1.4. Ciele

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.6. Trvanie a finančný vplyv

1.7. Plánovaný spôsob hospodárenia

## 2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

## 3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

*3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*

*3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*

*3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*

*3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom*

*3.2.5. Príspevky od tretích strán*

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

# LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

## 1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

### 1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o Európskom zbore solidarity

### 1.2. Príslušné oblasti politiky

Hlava 15 Vzdelávanie a kultúra

### 1.3. Druh návrhu/iniciatívy

☒ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu**[36]

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

### 1.4. Ciele

*1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy*

Vzdelávanie a kultúra – zamestnanosť a rast

*1.4.2. Osobitné ciele*

Osobitný cieľ č. 1:

S podporou účastníckych organizácií poskytovať mladým ľuďom ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity a súčasne zlepšovať ich zručnosti a schopnosti v záujme ich osobného, vzdelávacieho, sociálneho, občianskeho a profesijného rozvoja, ako aj ich zamestnateľnosť a uľahčenie prechodu na trh práce vrátane podpory mobility mladých dobrovoľníkov, stážistov a pracovníkov.

Osobitný cieľ č. 2:

Zaistiť kvalitu a riadnu overiteľnosť činností v oblasti solidarity, ktoré sa ponúkajú účastníkom Európskeho zboru solidarity, ako aj ich prínos k riešeniu konkrétnych neuspokojených spoločenských potrieb a posilňovaniu komunít.

*1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv*

*Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.*

Očakáva sa, že návrh bude mať vplyv na rôznych úrovniach:

– na úrovni jednotlivcov, ktorí sa zúčastňujú na Európskom zbore solidarity, pretože budú mať príležitosť zapojiť sa do širokého rozsahu činností v oblasti solidarity a do celoeurópskej komunity podobne zmýšľajúcich kolegov; to im umožní prejaviť solidaritu, odhodlanie a motiváciu prispievať k riešeniu kľúčových spoločenských

[36] Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

výziev; zároveň budú mať možnosť získať užitočné skúsenosti a rozvíjať kľúčové zručnosti a schopnosti potrebné pre svoj osobný a profesijný rozvoj;

– na úrovni organizácií, ktoré sa zúčastňujú na Európskom zbore solidarity, a na úrovni komunít, v ktorých pôsobia členovia Európskeho zboru solidarity, pretože bude využívať výhody finančnej a/alebo inej podpory Európskeho zboru solidarity a pomoci motivovaných mladých ľudí pri lepšom zvládaní aktuálnych problémov;

– na úrovni spoločnosti, keďže činnosťami v oblasti solidarity sa budú riešiť neuspokojené potreby, čo prispeje k posilneniu kapacity a odolnosti zraniteľných komunít, ako aj k súdržnosti a solidarite na úrovni komunít.

*1.4.4. Ukazovatele výsledkov a vplyvu*

*Uveďte ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.*

Režim monitorovania bude založený na rozsiahlej analýze kvantitatívnych výsledkov programu prostredníctvom špecializovaných systémov IT, čím sa uľahčí zber potrebných informácií o vykonaných činnostiach a projektoch. Hlavné zbierané ukazovatele výstupov budú zahŕňať okrem iného:

– počet účastníkov v dobrovoľníckych umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

– počet účastníkov na stážach (vnútroštátnych a cezhraničných);

– počet účastníkov na pracovných umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

– počet účastníkov na projektoch v oblasti solidarity;

– počet organizácií, ktoré sú držiteľom značky kvality Európskeho zboru solidarity.

Najneskôr do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia Komisia stanoví podrobný program monitorovania výstupov, výsledkov a vplyvov tohto nariadenia.

**1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy**

*1.5.1. Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte*

Zriadiť zbor motivovaných mladých Európanov ochotných angažovať sa – vo svojej krajine alebo v zahraničí – formou dobrovoľníckych činností, stáží alebo práce v oblastiach týkajúcich sa solidarity.

Ponúknuť do roku 2020 konkrétne príležitosti 100 000 mladým Európanom.

Podporovať organizácie pri vykonávaní dostupných a vysokokvalitných činností v oblasti solidarity, od ktorých sa očakáva, že prispejú k riešeniu neuspokojených spoločenských potrieb a zároveň podporia osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj mladých ľudí.

*1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže vyplývať z rôznych faktorov, napr. prínosy z koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo doplnkovosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

Európsky zbor solidarity posilní európsky rozmer solidarity. Doplní existujúce verejné a súkromné politiky, programy a činnosti, bez konkurenčných alebo substitučných účinkov. Tento doplnkový účinok sa zabezpečí, keďže zbor bude riešiť neuspokojené spoločenské potreby, t. j. situácie, v ktorých trh práce, existujúce

dobrovoľnícke činnosti alebo iné druhy programov v oblasti solidarity nedokážu uspokojiť potreby komunít a občanov (napr. z dôvodu nedostatku zdrojov).

*1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti*

Pokiaľ ide o rozmer dobrovoľníctva, Európsky zbor solidarity bude vychádzať z úspešného modelu Európskej dobrovoľníckej služby, ktorá už dvadsať rokov hmatateľne prispieva k rozvoju schopností, jazykovému vzdelávaniu, podpore medzinárodných postojov a propagácii európskych hodnôt medzi mladými ľuďmi. Európsky zbor solidarity síce bude prekračovať medze Európskej dobrovoľníckej služby, podporovaním širšieho spektra činností a zavedením administratívnych zjednodušení však zachová a ďalej posilní kvalitatívny rámec (odborná príprava, poistenie, mentorstvo a jazyková podpora, vzdelávací rozmer pre mladých účastníkov), ktorý vznikol v rámci systému Európskej dobrovoľníckej služby.

*1.5.4. Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

Akcie Európskeho zboru solidarity budú v súlade s rôznymi príslušnými politikami a programami EÚ a budú ich dopĺňať. Ide napríklad o politiky a programy týkajúce sa vzdelávania a odbornej prípravy, zamestnania, podnikania, najmä sociálneho podnikania, občianstva a demokratickej angažovanosti, životného prostredia a ochrany prírody, boja proti zmene klímy, predchádzania katastrofám, pripravenosti a obnovy, poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, potravinovej a nepotravinovej pomoci, zdravia a dobrých životných podmienok, tvorivosti a kultúry, telesnej výchovy a športu, sociálnej pomoci a zabezpečenia, prijímania a integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín, územnej spolupráce a súdržnosti.

Do celkového rozpočtu Európskeho zboru solidarity sa bude prispievať z viacerých programov EÚ, ako sa uvádza v oddiele 3 tohto dokumentu. K dosahovaniu cieľov Európskeho zboru solidarity môžu prispievať aj iné programy a fondy, a to prostredníctvom osobitných ustanovení v súlade s príslušnými základnými aktmi.

| Trvanie a finančný vplyv |
|---|

☒ Návrh/iniciatíva **s obmedzeným trvaním**

– ☒ Návrh/iniciatíva je v platnosti od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2020.

– ☒ Finančný vplyv trvá od roku 2018 do roku 2023 (po roku 2020 sa vzťahuje len na platobné rozpočtové prostriedky).

**1.6. Plánovaný spôsob hospodárenia[37]**

☒ **Priame hospodárenie** na úrovni Komisie

– ☒ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

– ☒ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané hospodárenie** s členskými štátmi

**1.7. ☒ Nepriame hospodárenie s delegovaním úloh súvisiacich s plnením rozpočtu na:**

– ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,

– ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uveďte),

– ☐Európsku investičnú banku (EIB) a Európsky investičný fond,

– ☐ subjekty podľa článkov 208 a 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách,

– ☒ verejnoprávne subjekty,

– ☒ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,

– ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky,

– ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.

– *V prípade viacerých spôsobov hospodárenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky

Riadením hlavných akcií Európskeho zboru solidarity budú poverené národné agentúry zodpovedné za vykonávanie decentralizovaných činností v rámci programu Erasmus+. Tieto subjekty budú zodpovedné za akcie ako: Značka kvality a odborná príprava; Umiestnenia: Projekty v oblasti solidarity; Činnosti v oblasti vytvárania sietí; Centrum zdrojov a osvedčenia pre účastníkov.

Európska komisia bude (čiastočne aj prostredníctvom Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru) riadiť akcie na zabezpečovanie horizontálnych služieb pre účastníkov Európskeho zboru solidarity (t. j. portál, online odborná príprava, online jazyková podpora, poistenie), ako aj časť akcií v oblastiach ako značka kvality, umiestnenia (pre organizácie s určitými profilmi alebo určité druhy umiestnení) a činnosti v oblasti vytvárania sietí (pre činnosti na európskej úrovni).

[37] Vysvetlenie spôsobov hospodárenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx.

## 2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

### 2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

*Uveďte časový interval a podmienky.*

Cieľom je maximálne využiť existujúce dohody týkajúce sa programu Erasmus+ a zjednodušiť a znížiť administratívnu záťaž účastníkov a účastníckych organizácií.

Preto sa na základe skúseností získaných okrem iného z programu Erasmus+ systematicky stanovia pravidlá monitorovania a predkladania správ vzhľadom na svoju efektívnosť a nákladovú účinnosť.

V maximálnej miere sa zovšeobecní používanie grantov s jednorazovou platbou a paušálnou sadzbou/grantov založených na jednotkových nákladoch. Predkladanie správ a kontroly sa preto zamerajú na realizáciu financovanej činnosti a na dosiahnuté výsledky, a nie na oprávnenosť vzniknutých nákladov, čím sa zníži pracovná záťaž a chybovosť účastníkov programu aj riadiacich orgánov.

Príjemcovia programov (organizácie využívajúce výhody tohto systému) predložia potrebné informácie o riadení v žiadostiach o grant a správach. Požiadavky na predkladanie správ budú primerané objemu grantu, dĺžke trvania a náročnosti podporovanej akcie. Na základe ukazovateľov sa získa stabilná základňa na zber a využívanie údajov pre potreby monitorovania a podávania správ.

Tieto akcie sa podporia elektronickými formulármi pre príjemcov na podávanie žiadostí a predkladanie správ. Tým sa uľahčí zber a využívanie údajov na monitorovanie a predkladanie správ na vnútroštátnej úrovni, ako aj na úrovni Únie. Európska únia má k dispozícii širokú škálu na mieru prispôsobených riešení v oblasti IT s cieľom uľahčiť zber údajov a predkladanie správ.

### 2.2. Systémy riadenia a kontroly

*2.2.1. Zistené riziká*

Zistené riziká pri vykonávaní súčasných programov patria najmä do týchto kategórií:

– chyby vyplývajúce z neskúsenosti príjemcov, pokiaľ ide o pravidlá: očakáva sa, že v prípade akcií so zložitejšími pravidlami finančného hospodárenia bude miera chybovosti vyššia a finančné úpravy častejšie, predovšetkým v prípade, ak granty vychádzajú zo skutočných nákladov; túto situáciu možno výrazne zmierniť využívaním zjednodušených nákladov (jednorazové platby, paušálne sadzby a stupnice jednotkových nákladov), ktoré sa povoľujú v nariadení o rozpočtových pravidlách;

– spoľahlivosť reťazca kontroly a vedenie kontrolného záznamu: Európsky zbor solidarity by bol riadený veľkým počtom sprostredkovateľov, národných agentúr, audítorských orgánov a vnútroštátnych orgánov; rámcom kontroly sa tieto riziká zmierňujú a tento rámec je veľmi dobre nastavený;

– konkrétne cieľové zainteresované strany: predovšetkým v sektore dobrovoľníctva nemusia mať účastníci potrebné finančné rezervy alebo profesionálne štruktúry riadenia; táto chýbajúca formálna štruktúra môže mať vplyv na ich finančnú a prevádzkovú spôsobilosť spravovať finančné prostriedky Únie; akcie v jednoduchých formátoch a zjednodušené náklady podstatne zmierňujú toto riziko a umožňujú jednoduché dodržiavanie pravidiel.

*2.2.2. Údaje o zavedenom systéme vnútornej kontroly*

Systém kontroly pre iniciatívu bude organizovaný tak, aby sa zabezpečila efektívnosť a nákladová účinnosť kontrol.

Dohľadom Komisie a rámcami výkonu sa zabezpečí vysoká úroveň monitorovania a spätnej väzby na účely formovania prístupu v rámci politiky.

Európska komisia začlení Európsky zbor solidarity do svojho programu kontrolných návštev, finančných auditov, návštev v rámci monitorovania a vykonávania, ako aj usmerňujúcich činností, ako sú konferencie, úvodné zasadnutia, zasadnutia národných agentúr, kurzy odbornej prípravy a webové semináre.

Ako sa uvádza v bode 2.1, hlavným zjednodušením na účely zníženia chybovosti vyplývajúcej zo zložitosti finančných pravidiel bude rozšírené využívanie grantov vo forme jednorazových platieb, paušálnych sadzieb a stupníc jednotkových nákladov, čo sa už úspešne realizuje v programe Erasmus+.

Očakávané výsledky/cieľ vnútornej kontroly

Kontrolné ciele budú mať tieto kritériá splnenia:

| **Kontrolný cieľ** | **Kritérium splnenia** |
|---|---|
| Účinnosť kontrol zákonnosti a riadnosti | Kontroly zabezpečujú primerané uistenie, pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť; kontrolné návštevy vo vzťahu k povereným subjektom sú účinné.<br>Viacročná zvyšková chybovosť pri vykonávaní prostredníctvom národných agentúr a EACEA je nižšia ako 2 %. |
| Efektívnosť a nákladová účinnosť | Náklady na kontrolu by vo všeobecnosti mali byť v dolnej časti rozpätia od 1 do 5 % v závislosti od podniknutého opatrenia, a to v súlade s podobnými programami, ako napríklad Erasmus+.<br>Náklady na kontrolu by mali byť primerané a nákladovo efektívne. |
| Predchádzanie podvodom a ich zisťovanie | Podozrenia na nezrovnalosti alebo podvody a prebiehajúce vyšetrovania úradu OLAF, na ktoré nadväzuje existujúca stratégia Komisie na boj proti podvodom, bez vplyvu na uistenie počas obdobia predkladania správ. |
| Ďalšie kontrolné ciele: ochrana majetku a informácií, spoľahlivosť predkladania správ | • primeraná ochrana zverených finančných prostriedkov;<br>• spoľahlivé účtovníctvo a predkladanie správ;<br>• plnenie rozpočtu v súlade s cieľmi. |

Spoľahlivosť reťazca kontroly a kontrolný záznam

Zavedený je dôkladný kontrolný systém na kontrolu využívania finančných prostriedkov Únie určených na akcie riadené národnými agentúrami a EACEA. Takýto systém, ktorý sa v súčasnosti uplatňuje v rámci programu Erasmus+, sa rozšíri aj na Európsky zbor solidarity.

Pre akcie vykonávané národnými agentúrami sa plánuje táto úprava:

Kontroly sa organizujú na troch úrovniach: národnými agentúrami, nezávislými audítorskými orgánmi určenými členskými štátmi a Komisiou, pričom Komisia bude

zohľadňovať kontroly vykonané ostatnými orgánmi v snahe zabezpečiť efektívnosť vynaložených prostriedkov na viacročnom základe.

Kým národné agentúry budú zodpovedať za primárne kontroly príjemcov, monitorovanie ich systémov vnútornej kontroly a dodržiavania podmienok a dohľad nad nimi budú vykonávať členské štáty alebo národné orgány, a ich audit bude vykonávať nezávislý audítorský orgán. Komisia stanoví požiadavky na kontroly na vnútroštátnej úrovni s cieľom zabezpečiť súdržnosť, spoľahlivosť a dohľad nad vykonávaním kontrol na úrovni členských štátov. Túto prax už Komisia stabilne zaviedla, keďže každoročne vydáva príručku pre národné agentúry, v ktorej sa stanovujú minimálne požiadavky, ciele kontroly a technické usmernenia pre národné agentúry vo vzťahu k primárnym kontrolám príjemcov programu. To isté sa týka aj usmernení pre národné agentúry a nezávislé audítorské orgány.

S cieľom poskytnúť kvalitný základ pre ročné vyhlásenie o vierohodnosti vydané generálnym riaditeľom sa ustanoví trvalý systém kontroly pozostávajúci z týchto prvkov:

- vyhlásenie národnej agentúry v úlohe riadiaceho subjektu o vierohodnosti, ktoré sa má predložiť do 15. februára N + 1;
- nezávislý audítorský výrok, ktorý sa má predložiť do 15. marca N + 1;
- analýza Komisie, ktorá sa týka vyhlásenia národnej agentúry v úlohe riadiaceho subjektu o vierohodnosti a nezávislého audítorského stanoviska, a súvisiaca spätná väzba pre národnú agentúru a členský štát vrátane formálnych pripomienok a odporúčaní v prípade nedodržania pravidiel alebo nedostatočnej výkonnosti národnej agentúry,
- informácie od členských štátov o ich činnostiach monitorovania programu a dohľadu nad ním na vnútroštátnej úrovni, každý rok do 30. októbra.

Komisia môže v závislosti od výsledkov svojich kontrol, kontrolných návštev a auditov uložiť národným agentúram preventívne opatrenia (ako pozastavenie záväzkov alebo platieb), ako aj nápravné opatrenia (najmä finančné opravy). Využívajú sa oba druhy opatrení, ktoré sa ukázali ako efektívne pri riešení závažných problémov súvisiacich s nedodržiavaním pravidiel a nedostatočnou výkonnosťou.

Akcie riadené výkonnou agentúrou (EACEA)

EACEA bude riadiť akcie v rámci priameho centralizovaného hospodárenia a bude pritom vychádzať zo svojich skúseností v rámci programu Erasmus+.

Komisia bude uplatňovať kontrolné opatrenia, ktoré sa vyžadujú v prípade výkonných agentúr, v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách a nariadením Rady (ES) č. 58/2003 (nariadením o výkonných orgánoch). Tento dohľad bude súčasťou podmienok spolupráce medzi materským GR a výkonnou agentúrou, polročného podávania správ agentúry, ako aj štvrťročných zasadnutí riadiaceho výboru.

Komisia má v úmysle priamo riadiť len minimálny počet akcií.

V nadväznosti na tieto opatrenia na zjednodušenie Komisia uznáva, že bude existovať reziduálne riziko, ktoré je spojené s politickým rozhodnutím poskytnúť s ohľadom na ciele programu podporu Únie týmto druhom účastníkov.

*2.2.3. Odhad nákladov a prínosov kontrol a posúdenie očakávanej úrovne rizika chyby*

V súvislosti s nákladovou účinnosťou Komisia pripravila prvotný odhad nákladov na zdroje a vstupy potrebné na vykonanie kontrol a v rámci možností odhadla ich

prínosy z hľadiska počtu chýb a nezrovnalostí, ktorým tieto kontroly zabránili alebo ktoré sa v rámci nich zistili a opravili, ale taktiež z hľadiska nevyčísliteľných chýb. V rámci tohto prístupu sa kladie dôraz na kľúčové finančné a operatívne kontroly reťazca kontrol.

Stratégia kontroly vychádza z jednotného integrovaného kontrolného rámca na poskytovanie primeraného uistenia v priebehu projektového cyklu. Prístup, ktorý sa uplatňuje pri posudzovaní nákladovej účinnosti kontrol, vychádza z logiky prvkov uistenia jednotného integrovaného kontrolného rámca. Komisia rozlišuje medzi frekvenciou a intenzitou kontrol – vzhľadom na rôzne rizikové profily jej súčasných a budúcich transakcií a nákladovú účinnosť existujúcich a alternatívnych kontrol, ako sa predovšetkým uvádza v usmernení k vykonávaniu programu pre národné agentúry. Výkonné agentúry a všetky poverené subjekty sú vždy zodpovedné za primárnu úroveň kontrol s cieľom zabezpečiť ochranu finančných záujmov Únie, zatiaľ čo Komisia je zodpovedná za kontrolné návštevy.

Komisia odhaduje, že celkové náklady na kontrolu sú nízke, v závislosti od podniknutého opatrenia sa pohybujú v rozsahu od 1 do 5 % spravovaného rozpočtu (s výnimkou rozpočtu výkonnej agentúry). Tieto náklady sú primerané a nákladovo efektívne vzhľadom na pravdepodobné riziko chyby v prípade, že by takéto kontroly neboli zavedené, a vzhľadom na požiadavku, aby chybovosť bola na úrovni pod 2 %. Na základe skúseností s programom Erasmus+ a programami, ktoré mu predchádzali, pri ktorých chybovosť predstavovala približne 1 %, sa očakáva riziko chyby vo výške menej ako 2 %.

### 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

*Uveďte existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia.*

Kontroly zamerané na predchádzanie podvodom a ich odhaľovanie sa nelíšia od kontrol, ktorých cieľom je zabezpečiť zákonnosť a riadnosť transakcií (neúmyselné chyby). Komisia každoročne preskúma všetky správy národných agentúr z hľadiska možného podvodu alebo nezrovnalostí. Také prípady sa následne riešia na vnútroštátnej úrovni, v rámci ktorej majú národné agentúry priamy prístup k prostriedkom právnej nápravy a podnetom v prípade podvodov.

Útvary Komisie prispievajú k prebiehajúcim vyšetrovaniam úradu OLAF a organizujú činnosti nadväzujúce na ukončené vyšetrovania úradu OLAF. Finančné dôsledky pre rozpočet EÚ vyplývajúce z podvodov zistených v záverečných správach úradu OLAF týkajúcich sa programov s podobnými pravidlami financovania a zainteresovanými stranami sú nízke. Jednotlivé konania sa podľa potreby nahlasujú úradu OLAF a úradu IDOC, ale významné množstvo konaní počas roka riešia priamo národné agentúry a národné orgány, ktoré majú priamy prístup k príslušným justičným orgánom a orgánom boja proti podvodom.

Útvary Komisie vykonávajúce akcie vypracovali a od roku 2014 vykonávajú vlastnú stratégiu boja proti podvodom, ktorá bol vytvorená podľa metodiky úradu OLAF. Stratégia sa pravidelne aktualizuje a podľa potreby dopĺňa procesnými písomnosťami nižšej úrovne s uvedením informácií o spôsobe podania podnetu a riešení daných konaní.

Vzhľadom na mieru, v ktorej môže podvod ovplyvniť navrhovaný program, najmä na finančné dôsledky zaznamenané Európskym úradom pre boj proti podvodom, reziduálne riziko podvodu neodôvodňuje dodatočné opatrenia. Útvary Komisie úzko

spolupracujú s úradom OLAF a podrobne monitorujú prebiehajúce konania. Pokiaľ teda ide o uistenie v súvislosti s rizikom podvodu, možno vyvodiť pozitívny záver.

## 3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

### 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Požadované nové rozpočtové riadky

*V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.*

| Okruh viacročného finančného rámca | Rozpočtový riadok | Druh výdavkov | Príspevky | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | DRP/NRP | krajín EZVO | kandidátskych krajín | tretích krajín | v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách |
| 1A | 15 01 04 03 Výdavky na podporu Európskeho zboru solidarity | NRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 1A | 15 05 01 Európsky zbor solidarity | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 1B | 04 02 65 Európsky zbor solidarity – príspevky z Európskeho sociálneho fondu (ESF) | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 2 | 05 04 60 04 – Európsky zbor solidarity – príspevky z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 2 | 07 02 07 – Európsky zbor solidarity – príspevky z podprogramu nástroja LIFE Životné prostredie | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 2 | 34 02 05 – Európsky zbor solidarity – príspevky z podprogramu nástroja LIFE Opatrenie v oblasti klímy | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |
| 3 | 23 03 01 03 – Európsky zbor solidarity – príspevky z mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany | DRP | NIE* | NIE* | NIE* | NIE |

* Na začiatku je účasť na Európskom zbore solidarity určená pre členské štáty Európskej únie. V ďalšom štádiu sa účasť môže rozšíriť na ďalšie krajiny, a to na základe dvojstranných dohôd, ako sa uvádza v článku 11 tohto legislatívneho návrhu.

### 3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

| ***Zdroje financovania Európskeho zboru solidarity*** *(v mil. EUR – zaokrúhlené sumy)* | **2018** | **2019** | **2020** | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|
| **Erasmus+**, z toho: | **51,9** | **69,2** | **76,6** | **197,7** |
| 15 02 01 01 – Podporovanie excelentnosti a spolupráce v európskom priestore vzdelávania a odbornej prípravy a jeho význam pre trh práce | 2,1 | 2,1 | 1,8 | 5,9 |
| 15 02 01 02 – Podporovanie excelentnosti a spolupráce v oblasti európskej mládeže a účasť mladých ľudí na demokratickom živote v Európe | 49,9 | 67,1 | 74,8 | 191,8 |
| **Program Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI)**, z toho: | **2,5** | **3,5** | **4,0** | **10,0** |
| 04 03 02 01 – Progress – podpora vývoja, vykonávania, monitorovania a hodnotenia politiky Únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej oblasti, ako aj právnych predpisov týkajúcich sa pracovných podmienok | 2,5 | 3,5 | 4,0 | 10,0 |
| **Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany**, z toho: | **2,0** | **2,0** | **2,0** | **6,0** |
| 23 03 01 01 – Predchádzanie katastrofám a pripravenosť v Únii | 2,0 | 2,0 | 2,0 | 6,0 |
| **LIFE**, z toho: | **1,5** | **1,5** | **1,5** | **4,5** |
| 34 02 03 – Lepšie riadenie a informovanie v oblasti klímy na všetkých úrovniach | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 1,5 |
| 07 02 03 – Podpora lepšieho riadenia a informovania v oblasti životného prostredia na všetkých úrovniach | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 3,0 |
| **Európsky sociálny fond (ESF)*** | **11,1** | **12,1** | **11,8** | **35,0** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)*** | **1,8** | | | **1,8** |
| **Nevyčlenená rezerva v rámci okruhu 1a (vrátane celkovej rezervy na záväzky)** | **18,4** | **30,5** | **37,7** | **86,5** |
| **Príspevky na Európsky zbor solidarity spolu** | **89,2** | **118,7** | **133,6** | **341,5** |
| * Príspevky z EPFRV a ESF pochádzajú z celkového objemu prostriedkov na technickú pomoc, ktorý je zahrnutý vo finančnom plánovaní a ešte nie je vyčlenený. | | | | |

*3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| **Okruh viacročného finančného rámca** | 1A | Európsky zbor solidarity |
|---|---|---|

| GR: EAC | | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | Ďalšie roky | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky | | | | | | | |
| 15 05 01 Európsky zbor solidarity | Záväzky | (1) | 68,236 | 98,596 | 114,368 | 0,000 | **281,200** |
| | Platby | (2) | 51,177 | 97,454 | 110,484 | 22,085 | **281,200** |
| Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov[38] | | | | | | | |
| 15 01 04 03 Výdavky na podporu Európskeho | | (3) | 4,550 | 4,550 | 3,900 | 0,000 | **13,000** |

[38] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| zboru solidarity | | | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky pre GR** EAC **SPOLU** | Záväzky | = 1 + 1a + 3 | 72,786 | 103,146 | 118,268 | 0,000 | **294,200** |
| | Platby | = 2 + 2a + 3 | 55,727 | 102,004 | 114,384 | 22,085 | **294,200** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| •Operačné rozpočtové prostriedky H1A SPOLU | Záväzky | (4) | 68,236 | 98,596 | 114,368 | 0,000 | **281,200** |
| | Platby | (5) | 51,177 | 97,454 | 110,484 | 22,085 | **281,200** |
| • Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU | | (6) | 4,550 | 4,550 | 3,900 | 0,000 | **13,000** |
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1A** viacročného finančného rámca (hlavná referenčná suma) **SPOLU** | Záväzky | = 4 + 6 | 72,786 | 103,146 | 118,268 | 0,000 | **294,200** |
| | Platby | = 5 + 6 | 55 727 | 102,004 | 114,384 | 22,085 | **294,200** |

| | | |
|---|---|---|
| **Okruh viacročného finančného rámca** | 1B | Európsky zbor solidarity |

| GR: EAC | | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | Ďalšie roky | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky | | | | | | | |
| 04 02 65 Európsky zbor solidarity – príspevky z | Záväzky | (1) | 11,102 | 12,078 | 11,820 | 0,000 | **35,000** |
| | Platby | (2) | 8,327 | 12,487 | 11,810 | 2,377 | **35,000** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Európskeho sociálneho fondu (ESF) | | | | | | | |
| Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov[39] | | | | | | | |
| | | (3) | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky pre GR** EAC **SPOLU** | Záväzky | = 1 + 1a + 3 | 11,102 | 12,078 | 11,820 | 0,000 | **35,000** |
| | Platby | = 2 + 2a + 3 | 8,327 | 12,487 | 11,810 | 2,377 | **35,000** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky H1B SPOLU | Záväzky | (4) | 11,102 | 12,078 | 11,820 | 0,000 | **35,000** |
| | Platby | (5) | 8,327 | 12,487 | 11,810 | 2,377 | **35,000** |
| • Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU | | (6) | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1B** viacročného finančného rámca **SPOLU** | Záväzky | = 4 + 6 | 11,102 | 12,078 | 11,820 | 0,000 | **35,000** |
| | Platby | = 5 + 6 | 8,327 | 12,487 | 11,810 | 2,377 | **35,000** |

| | | |
|---|---|---|
| **Okruh viacročného finančného rámca** | 2 | Európsky zbor solidarity |

[39] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

| GR: EAC | | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | Ďalšie roky | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky | | | | | | | |
| 05 04 60 04 – Európsky zbor solidarity – príspevky z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) | Záväzky | (1) | 1,800 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | **1,800** |
| | Platby | (2) | 1,350 | 0,360 | 0,090 | 0,000 | **1,800** |
| 07 02 07 – Európsky zbor solidarity – príspevky z podprogramu nástroja LIFE Životné prostredie | Záväzky | (1) | 1,000 | 1,000 | 1,000 | 0,000 | **3,000** |
| | Platby | (2) | 0,750 | 1,050 | 1,000 | 0,200 | **3,000** |
| 34 02 05 – Európsky zbor solidarity – príspevky z podprogramu nástroja LIFE Opatrenie v oblasti klímy | Záväzky | (1) | 0,500 | 0,500 | 0,500 | 0,000 | **1,500** |
| | Platby | (2) | 0,375 | 0,525 | 0,500 | 0,100 | **1,500** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov[40] | | | | | | | |
| | | (3) | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky pre GR** EAC **SPOLU** | Záväzky | = 1 + 1a + 3 | 3,300 | 1,500 | 1,500 | 0,000 | **6,300** |
| | Platby | = 2 + 2a + 3 | 2,475 | 1,935 | 1,590 | 0,300 | **6,300** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky H2 SPOLU | Záväzky | (4) | 3,300 | 1,500 | 1,500 | 0,000 | **6,300** |

[40] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Platby | (5) | 2,475 | 1,935 | 1,590 | 0,300 | **6,300** |
| • Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU | | (6) | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHU 2** viacročného finančného rámca **SPOLU** | Záväzky | = 4 + 6 | 3,300 | 1,500 | 1,500 | 0,000 | **6,300** |
| | Platby | = 5 + 6 | 2,475 | 1,935 | 1,590 | 0,300 | **6,300** |

| | | |
|---|---|---|
| **Okruh viacročného finančného rámca** | 3 | Európsky zbor solidarity |

| GR: EAC | | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | Ďalšie roky | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • Operačné rozpočtové prostriedky | | | | | | | |
| 23 03 01 03 – Európsky zbor solidarity – príspevky z mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany | Záväzky | (1) | 2,000 | 2,000 | 2,000 | 0,000 | **6,000** |
| | Platby | (2) | 1,500 | 2,100 | 2,000 | 0,400 | **6,000** |
| Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov[41] | | | | | | | |
| | | (3) | | | | | |

[41] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Rozpočtové prostriedky pre GR** EAC **SPOLU** | Záväzky | = 1 + 1a + 3 | 2,000 | 2,000 | 2,000 | 0,000 | **6,000** |
| | Platby | = 2 + 2a + 3 | 1,500 | 2,100 | 2,000 | 0,400 | **6,000** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| •Operačné rozpočtové prostriedky H3 SPOLU | Záväzky | (4) | 2,000 | 2,000 | 2,000 | 0,000 | **6,000** |
| | Platby | (5) | 1,500 | 2,100 | 2,000 | 0,400 | **6,000** |
| • Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU | | (6) | | | | | |
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHU 3** viacročného finančného rámca **SPOLU** | Záväzky | = 4 + 6 | 2,000 | 2,000 | 2,000 | 0,000 | **6,000** |
| | Platby | = 5 + 6 | 1,500 | 2,100 | 2,000 | 0,400 | **6,000** |

**Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré okruhy:**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| •Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU | Záväzky | (4) | 84,638 | 114,174 | 129,688 | 0,000 | **328,500** |
| | Platby | (5) | 63,479 | 113,976 | 125,884 | 25,162 | **328,500** |
| • Administratívne rozpočtové prostriedky financované z balíka prostriedkov určených na realizáciu osobitných programov SPOLU | | (6) | 4,550 | 4,550 | 3,900 | 0,000 | **13,000** |
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 4** viacročného finančného rámca **SPOLU** (hlavná referenčná suma a príspevky z iných programov) | Záväzky | = 4 + 6 | 89,188 | 118,724 | 133,588 | 0,000 | **341,500** |
| | Platby | = 5 + 6 | 68,029 | 118,526 | 129,784 | 25,162 | **341,500** |

| | | |
|---|---|---|
| **Okruh viacročného finančného rámca** | **5** | „Administratívne výdavky“ |

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| GR: EAC | | | | | | |
| • Ľudské zdroje (***zmluvní zamestnanci***) | | 0,525 | 0,385 | 0,350 | . | **1,260** |
| • Ostatné administratívne výdavky | | | | | | |
| **GR** EAC **SPOLU** | Rozpočtové prostriedky | 0,525 | 0,385 | 0,350 | | **1,260** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHU 5** viacročného finančného rámca **SPOLU** | (Záväzky spolu = Platby spolu) | 0,525 | 0,385 | 0,350 | | **1,260** |

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| | | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | Ďalšie roky | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5** viacročného finančného rámca **SPOLU** | Záväzky | 89,713 | 119,109 | 133,938 | 0,000 | **342,760** |
| | Platby | 68,554 | 118,911 | 130,134 | 25,162 | **342,760** |

*3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.

– ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR pre kolónku „Náklady“ (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| Uveďte ciele a výstupy<br>⇩ | | | ROK<br>**2018** | | ROK<br>**2019** | | ROK<br>**2020** | | **SPOLU** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **VÝSTUPY** | | | | | | | | | |
| | Druh | Priemerné náklady | Počet | Náklady | Počet | Náklady | Počet | Náklady | Celkový počet | Náklady spolu |
| – Výstup | Účastníci v dobrovoľníckych umiestneniach | 3 264 | 12 500 | 40,790 | 17 500 | 57,105 | 20 000 | 65,295 | 50 000 | 163,190 |
| – Výstup | Účastníci na stážových a pracovných umiestneniach | 2 253 | 4 500 | 10,364 | 6 500 | 14,509 | 7 400 | 16,590 | 18 400 | 41,463 |
| – Výstup | Účastníci projektov v oblasti solidarity | 1 203 | 3 800 | 4,570 | 5 400 | 6,400 | 6 000 | 7,312 | 15 200 | 18,282 |
| – Výstup | Účastníci činností v oblasti vytvárania sietí | 199 | 17 500 | 3,484 | 24 500 | 4,876 | 28 000 | 5,574 | 70 000 | 13,934 |
| – Výstup | Účastníci, ktorí absolvujú všeobecnú online odbornú prípravu | 47 | 21 500 | 2,400 | 30 000 | 1,000 | 34 500 | 0,600 | 86 000 | 4,000 |
| – Výstup | Účastníci v cezhraničných umiestneniach, ktorí absolvujú špecifické vzdelávanie | 1 000 | 8 934 | 8,934 | 15 635 | 15,635 | 20 101 | 20,101 | 44 670 | 44,670 |
| – Výstup | Účastníci v cezhraničných umiestneniach, ktorí získajú online jazykovú podporu | 45 | 13 880 | 0,625 | 19 435 | 0,875 | 22 215 | 0,999 | 55 530 | 2,499 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| – Výstup | Účastníci s poistením Európskeho zboru solidarity | 250 | 16 143 | 4,035 | 22 600 | 5,650 | 25 827 | 6,458 | 64 570 | 16,143 |
| – Výstup | Účastníci, ktorí dostanú osvedčenie | 6 | 17 200 | 0,100 | 34 400 | 0,200 | 34 400 | 0,200 | 86 000 | 0,500 |
| – Výstup | Organizácie so značkou kvality | 411 | 4 000 | 1,849 | 4 000 | 1,437 | 2 000 | 0,822 | 10 000 | 4,108 |
| – Výstup | Portál Európskeho zboru solidarity | 4 000 000 | 1 | 2,000 | 1 | 1,000 | 1 | 1,000 | 1 | 4,000 |
| – Výstup | Centrum zdrojov | 400 000 | 1 | 0,128 | 1 | 0,128 | 1 | 0,144 | 1 | 0,400 |
| – Výstup | Národné agentúry, ktoré dostávajú poplatky za riadenie | 546 821 | 28 | 5,359 | 28 | 5,359 | 28 | 4,593 | 28 | 15,311 |
| **NÁKLADY SPOLU** | | | | 84,638 | | 114,174 | | 129,688 | | 328,500 |

*3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*

3.2.3.1. Zhrnutie

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.

– ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| | ROK **2018** | ROK **2019** | ROK **2020** | **SPOLU** |
|---|---|---|---|---|
| **OKRUH 5 viacročného finančného rámca** | | | | |
| Ľudské zdroje | 0,525 | 0,385 | 0,350 | **1,260** |
| Ostatné administratívne výdavky | | | | |
| **OKRUH 5 viacročného finančného rámca medzisúčet** | 0,525 | 0,385 | 0,350 | **1,260** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Mimo OKRUHU 5[42] viacročného finančného rámca** | | | | |
| Ľudské zdroje | | | | |
| Ostatné administratívne výdavky | | | | |
| **Mimo OKRUHU 5 viacročného finančného rámca medzisúčet** | | | | |
| **SPOLU** | 0,525 | 0 ,385 | 0,350 | **1,260** |

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

[42] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie realizácie programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

*odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času*

| | | Rok **2018** | Rok **2019** | Rok **2020** | | Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| • **Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)** | | | | | | | | |
| XX 01 01 01 (ústredie a zastúpenia Komisie) | | 30 | 30 | 30 | | | | |
| XX 01 01 02 (delegácie) | | | | | | | | |
| XX 01 05 01 (nepriamy výskum) | | | | | | | | |
| 10 01 05 01 (priamy výskum) | | | | | | | | |
| • **Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času )**[43] | | | | | | | | |
| XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového balíka prostriedkov) | | 7,5 | 5,5 | 5 | | | | |
| XX 01 02 02 (ZZ, MZ, VNE, DAZ, PED v delegáciách) | | | | | | | | |
| **XX** 01 04 **yy** [44] | – ústredie | | | | | | | |
| | – delegácie | | | | | | | |
| xx 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – nepriamy výskum) | | | | | | | | |
| 10 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum) | | | | | | | | |
| Iné rozpočtové riadky (uveďte) | | | | | | | | |
| **SPOLU** | | **37,5** | **35,5** | **35** | | | | |

43 ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

44 Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

xx predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

| | |
|---|---|
| Úradníci a dočasní zamestnanci | Riadenie programu |
| Externí zamestnanci | Riadenie programu |

### *3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom*

– ☒ Návrh je v súlade s platným viacročným finančným rámcom a môže vyžadovať využitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013[45].

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje zmenu v plánovaní príslušného okruhu vo viacročnom finančnom rámci.

| |
|---|
| Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy. |

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje, aby sa použil nástroj flexibility alebo aby sa uskutočnila revízia viacročného finančného rámca.

| |
|---|
| Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy. |

### *3.2.5. Príspevky od tretích strán*

– ☐ Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.

– ☒ Návrh/iniciatíva môže zahŕňať spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke[46]:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

[45] Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

[46] Ako sa uvádza v oddiele 3.1, na začiatku je účasť na Európskom zbore solidarity určená pre členské štáty Európskej únie. V ďalšom štádiu sa účasť môže rozšíriť na ďalšie krajiny, a to na základe dvojstranných dohôd, ako sa uvádza v článku 11 tohto legislatívneho návrhu.

| | Rok **2018** | Rok **2019** | Rok **2020** | Spolu |
|---|---|---|---|---|
| Uveďte spolufinancujúci subjekt | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |
| Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU | p.m. | p.m. | p.m. | p.m. |

Odhadovaný vplyv na príjmy

– ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

– ☐ Návrh/iniciatíva má finančný vplyv na príjmy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

  – ☐ vplyv na vlastné zdroje

  – ☐ vplyv na rôzne príjmy

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

| Rozpočtový riadok príjmov: | Rozpočtové prostriedky k dispozícii v prebiehajúcom rozpočtovom roku | Vplyv návrhu/iniciatívy[47] | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Rok **2018** | Rok **2019** | Rok **2020** | | | | |
| Článok ……. | | | | | | | | |

V prípade rôznych pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Uveďte spôsob výpočtu vplyvu na príjmy.

[47] Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 25 % nákladov na výber.